

El Sol.

## Legisladores de E.U. se Entrevistan con Videla

BUENOS AIRES, Argentina, 19 de agosto, (Latin).— Una delegación de representantes del Congreso norteamericano que vinieron a este país a ampliar sus conocimientos sobre la situación argentina culminó hoy sus contactos oficiales, al entrevistarse con el jefe de la Junta Militar, Jorge R. Videla.

Seis meses después que el Congreso estadounidense suspendiera la asistencia militar a Argentina por la cuestión de los derechos humanos, los diputados, cuatro republicanos y cuatro demócratas indicaron que han ampliado sus conocimientos sobre esos derechos y que no pueden "imponer sus creencias a otras naciones".

Gus Yatron, presidente de la subcomisión de asuntos interamericanos de la Cámara de Representantes de Estados Unidos opinó que la prohibición de ayuda militar y venta de armas a la Argentina fue "improcedente".

Al mismo tiempo se informó que el presidente Carter designó a Raúl Castro como nuevo embajador ante este país, en reemplazo de Roberto Hill.

## De Aquí y de allá

### Todos amigos

Dicen que la línea recta es siempre el camino más corto para llegar adonde se quiere ir, pero el presidente de los Estados Unidos tiene una singular predilección por los caminos llenos de recovecos que por lo general hacen perder tiempo, aunque a él se lo hacen ganar. Esto no es una contradicción, es lo que podríamos llamar su estilo para aparentar lo que no es. Porque lo que a Carter le interesa es aparecer distinto a sus antecesores en la esperanza de que así no cargará sobre sus hombros el descrédito acumulado por lo que ellos hicieron en materia de política exterior.

Lo malo de su técnica es que por muchos desvíos que se sigan no se engaña a nadie puesto que siempre se llega al mismo lugar y eso es lo que ha pasado con su política de derechos humanos. Si bien desde su enunciado esa política revelaba una falta de contenido que estaba indicando que no se proponía un vuelco en esa materia, Carter tuvo buen cuidado de acompañar sus pronunciamientos con algunos gestos que supieran las carencias de fondo. Es así como fue a la propia sede de la OEA a ratificar la convención interamericana de derechos humanos, tras señalar que este punto sería el eje de su política exterior. Sus palabras en torno a este tema causaron polémica en los propios Estados Unidos cuando algunos creyeron que la iniciativa iba en serio y podía poner en peligro las relaciones con los regímenes dictatoriales, considerados como aliados naturales. Las cosas alcanzaron un punto culminante cuando Carter dijo que no porque fueran anticomunistas iba a apoyar a todas las dictaduras.

### El Día .

Algunos dictadores también se enojaron, pese a que cada vez era más notorio que hasta las afirmaciones verbales se debilitaban por la ninguna consecuencia entre lo que se decía y lo que en realidad se hacía. Por eso el viaje que acaba de completar por cuatro países latinoamericanos el subsecretario de Estado Adjunto para Asuntos Latinoamericanos Terence Todman marca la llegada a la meta tras seguir el camino de los recovecos en vez de optar por la línea recta.

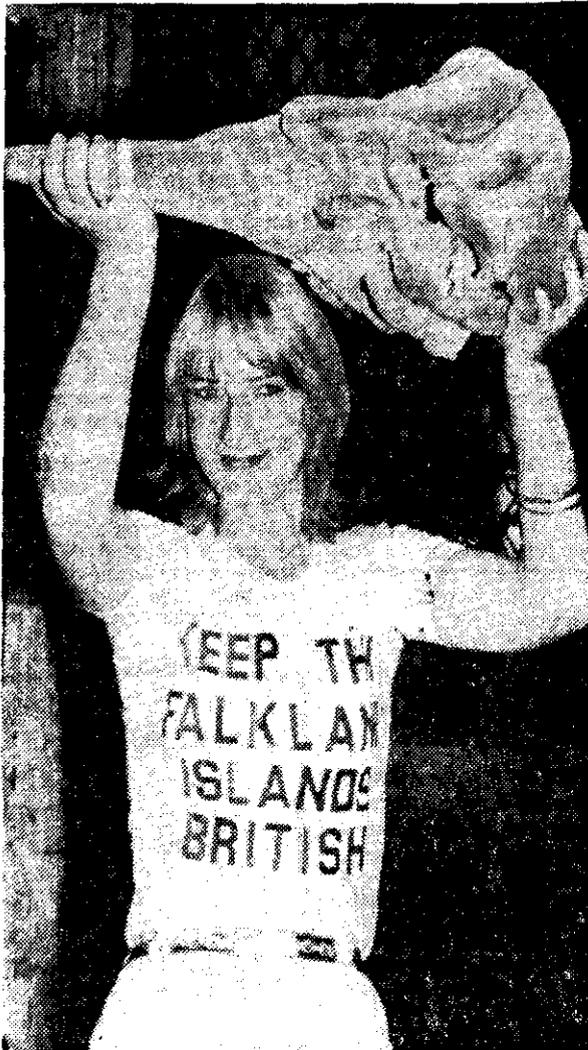
Todman estuvo en Chile, Argentina, Uruguay y Paraguay, encontró que los regímenes dictatoriales de esos cuatro países no eran tan malos como se decía. Los dictadores lo atendieron muy bien, lo dejaron conversar con algunas personas no conflictivas para ellos y el enviado de Carter quedó muy satisfecho. Los pueblos no pudieron decirle nada, porque a él tampoco le interesó preguntarles nada. Iba a otra cosa, a superar los malos entendidos que pudieran haberse creado a raíz de las declaraciones de su presidente y así lo reconoció. Todo vuelve a la normalidad, en lo que ha sido la permanente política norteamericana hacia América Latina.

Las dictaduras ya saben que siguen contando con el respaldo de quienes las llevaron al poder y que todo lo que se les pide es que proyecten una imagen más agradable, lo que en ningún caso implica hacer cambios de fondo porque si ellos le temen a la acción de sus pueblos, mucho más le teme Estados Unidos a una democratización real que ponga en peligro las inversiones de los consorcios transnacionales, verdaderos conductores de la política exterior de ese país. De ahí que tras este viaje se haya reanudado la amistad, interrumpida por la necesidad que tenía Carter de mostrarse distinto a Nixon y a Ford. Tan amigos quedaron que al sintetizar su opinión sobre las autoridades uruguayas, Todman dijo: "Lo que identifica y une a nuestros pueblos es que tienen la lealtad a los mismos principios, la misma vocación por la defensa de los derechos humanos". Por lo visto el enviado de Carter no se dio por enterado de que en la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas se acaba de informar que Uruguay es el país que tiene la proporción de presos políticos más alta del mundo.

20.8.77  
Excelsior.



EL GOBERNADOR de Arizona, Raúl Castro, nacido en México, fue designado ayer embajador de Estados Unidos en Argentina. (AP)



SUKEY CAMERON viste una playera que un grupo de delegados de las islas Falkland llevarán, cuando visiten al primer ministro inglés para pedirle que las islas no sean entregadas a Argentina. Sukey muestra un cráneo de ballena, reliquia de la fauna marina que poblaba el sur del Atlántico. (AP)

## Comentario Insólito

## ¿Dónde Está el Embajador?

POR JORGE CALVIMONTES

LO complejo y enigmático de algunos acontecimientos políticos no ha de hacerlos necesariamente siniestros. Sin embargo, de cómo ocurren las cosas en la planificación, la dirección y la ejecución de los episodios de la vida pública argentina, surge una evidente compaginación de la incertidumbre con lo terrorífico.

La violencia predominante en la tierra de San Martín tiene sus orígenes en la inestabilidad económica y social, en la incapacidad de los núcleos de poder para armonizar un programa nacional mediante el cual se debiera, por lo menos, paliar la injusta distribución de la riqueza nacional si su solución, como se sabe, no es un objetivo finalista del actual sistema. La última sesión interparlamentaria efectuada en Montevideo ha reconocido públicamente a la rebelión como un derecho de los pueblos sometidos a la extrema privación de sus libertades. Ha de explicarse así la insurgencia de grupos guerrilleros, de brazos armados por la desesperación y el cansancio frente al sistemático sometimiento de las mayorías y a la conculcación de derechos elementales. De la magnitud de la represión surge, como única alternativa, la presencia fáctica del viejo lema: **La libertad se conquista, no se mendiga.**

★

ESTAS consideraciones permitirían comprender las causas generadoras de la sangrienta conflagración protagonizada por los gobernantes y los sometidos en la República Argentina. Pero ellas no explican ni justifican las cruciales circunstancias de una lucha, enconada y salvaje, entre las distintas facciones integradoras —o desintegradoras— de los propios núcleos de la dominación. Acaso, la inteligencia equívoca de concebir al poder como fin y no como medio, es razón por la cual urge la necesidad de dirimir los métodos y los estilos de dominación. Probablemente en la cúpula del poder imperial nada es bueno si no es mejor, cuando se trata de afianzar el control estatal por la eliminación de los opuestos. Y, naturalmente, la unilateral forma de planetarse la legitimidad del mando convierte a la exacerbada represión en el peor de los caminos para la permanencia del sistema.

La acción represiva en Argentina ha rebasado el ámbito de la oposición y se manifiesta, torpe y sañuda, contra los representantes de sus tendencias o matices. Hace más de un mes, por ejemplo, ha desaparecido en las calles de Buenos Aires el embajador argentino acreditado ante el gobierno de Venezuela. No son, pues, los dirigentes sindicales, ni los políticos progresistas o los

intelectuales, los únicos secuestrados, torturados y asesinados por la brutal escalada ultraderechista. Los verdugos ahora han volcado su vocación punitiva contra sus propios integrantes cuya diferencia de matices, en el método y el estilo de la dominación, los orilló a formular la necesidad de una remota constitucionalización como vía para el retorno a la democracia.

★

HECTOR Hidalgo Solá, subjetivamente amparado en la inmunidad diplomática de su cargo de embajador, se atrevió a señalar la inminencia de un retorno a la democracia. Más aún, dejó ver claramente su disposición a terciar como candidato presidencial para ese entonces. El desaparecido diplomático, cuyo destino se ignora hasta ahora, forma parte de los "sostenes civilistas" con los cuales se auxilia el régimen castrense para sus tareas colaterales. Miembro de la Unión Cívica Radical participa, tal vez, de las tendencias moderadas cuya cabeza audible y visible es el propio Presidente Jorge Rafael Videla. Cabría también la posibilidad de juzgar su secuestro o su eliminación como el resultado de una venganza. Si así habría sido el esclarecimiento no se dejaría esperar, pues a quien menos interesa mantener la sensación de inseguridad para sus propios personajes, es a la tendencia con predominio aparente en el núcleo gubernamental.

De otro modo, el asunto ha de ser imputable a la mayor o menor voracidad de los lobos en el festín. ¡Ay de aquel empeñado en alejar la presa, aun cuando sólo fuera en la manifestación verbal! Las zarpas y los colmillos se vuelven contra él, como se ve.

Fueron duros los golpes asestados, a su tiempo, contra los seguidores del ex presidente Lanusse: unos asesinados, otros secuestrados y torturados. Ahora la ronda de las dentelladas deja su huella siniestra dentro de la propia madriguera.

Sabido como es, dónde se encuentran los genuinos representantes del pueblo argentino, conocida el viacrucis de su movimiento obrero, señalada por la ruta del exilio la vida de sus intelectuales, tal vez no tenga ninguna utilidad preguntarse dónde está el embajador. De todos modos, sus peripecias, su destino final, configuran una aproximación intuitiva, a cuánto y cómo ha de convulsionarse todavía ese hermano país en la lucha por su democratización.

¿Habrá una respuesta distinta a las acostumbradas por la "Triple A"? No lo sabemos. Sin embargo la duda queda en pie. ¿Dónde está el embajador?

*Excelso*

## Por la Huelga de Transportistas, en Argentina Cierran 3,014 Gasolineras

BUENOS AIRES, 20 de agosto (AP, Latin-Reuters y AFP)—En abierto desafío a disposiciones del gobierno militar, la huelga de transportistas contra las empresas estadounidenses Exxon y Shell se extendió hoy a cuatro ciudades del interior. En tanto que el gobierno sueco expresó a la junta militar argentina su "decepción" ante la imposibilidad de localizar a una estudiante sueco-argentina secuestrada a comienzos de este año.

Como consecuencia de la huelga, un total de 3,014 gasolineras están cerradas en el área de Buenos Aires, desde hace una semana, cuando se inició el movimiento de protesta.

En las últimas 24 horas, otras mil gasolineras debieron cerrar al extenderse la huelga a las ciudades de Mar del Plata, Bahía Blanca, Córdoba y Rosario.

La medida de los transportistas se originó porque la Exxon y la Shell concedieron recientemente una importante ruta de suministro a un agente transportista no afiliado al sindicato.

Empero, los observadores señalan que la huelga podría estar vinculada con la medida del gobierno militar de devolver las gasolineras a las compañías Exxon y Shell, las que habían sido nacionalizadas durante el gobierno peronista.

La huelga representa un abierto desafío a la prohibición militar contra los conflictos laborales.

Por otra parte, el gobierno sueco expresó su "decepción" ante la imposibilidad de las autoridades argentinas de dar con el paradero de la estudiante sueca Dagmar Magelin, secuestrada en enero pasado.

## Austeridad y Lujo Derroche en Argentina

De CLARIN de Buenos Aires

BUENOS AIRES—Los artículos extranjeros que comienzan a exhibir los escaparates porteños y que han ingresado al amparo de un régimen de liberación o liberalización de importaciones no son ciertamente de aquellos que hacen al costo de vida popular. Cualquiera sea la manera de computar las remuneraciones del mayoritario sector de la población que vive de un trabajo en relación de dependencia, es visible que esos bienes, en los que el país ha consumido parte de sus divisas, están más allá de las posibilidades del presupuesto familiar.

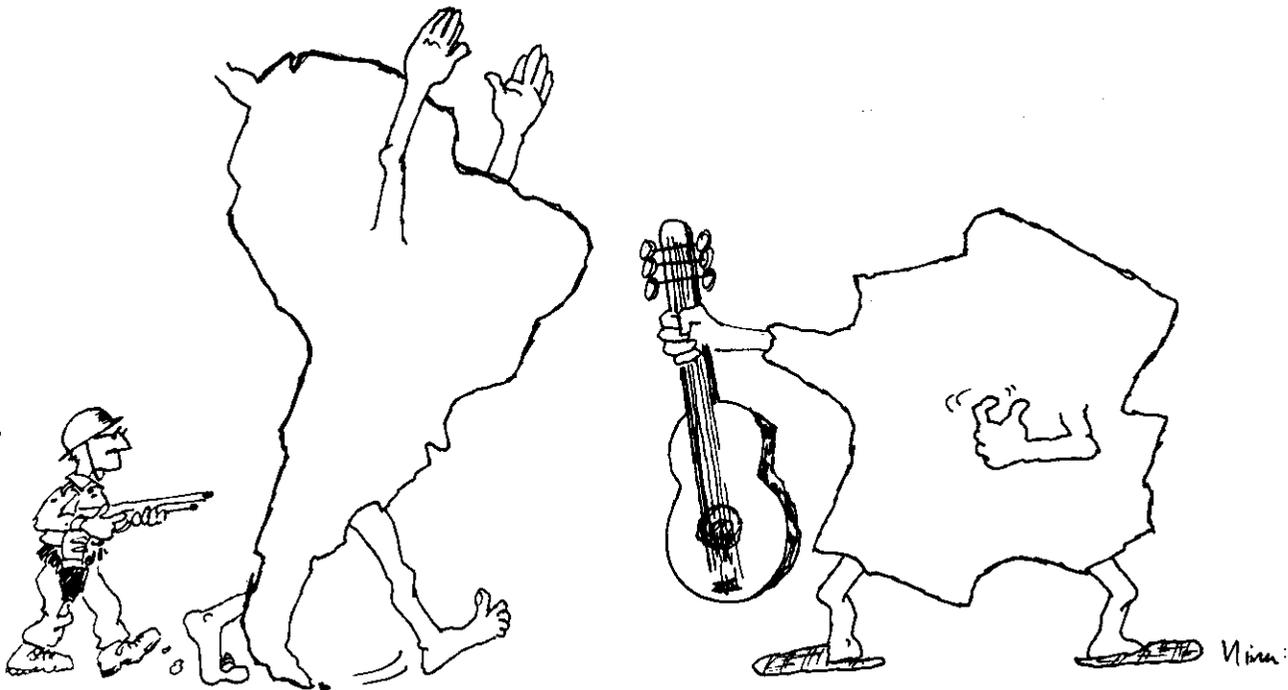
Objetivamente, parecen destinados a una minoría de mayores recursos que, aquí como en todos los países, es propensa a la importación y al consumo suntuario. Difícil, si no imposible, será cohesionar el ingreso de esos bienes con una política de precios que busque pretexto en la necesidad de contener la inflación.

Una de las últimas medidas adoptadas en función de ese empeño por abrir el mercado local al artículo extranjero atañe a la liberación de la importación de cigarrillos, ajustada a un arancel mínimo. Se sostiene que el producto importado no podrá competir con el nacional en el consumo masivo, dado su mayor costo. O sea, que al igual que lo que está sucediendo con otras importaciones, el destinatario es un sector minoritario de la población que se puede proporcionar ese lujo. El cigarrillo importado se incorporará así a las exigencias del supuesto "status", síntesis de la prevalencia materialista en las promociones de la sociedad de consumo. Y lo mismo ocurrirá si, conforme a ciertas intenciones, se autoriza asimismo la importación de automóviles extranjeros, alentando una tendencia a la ostentación y al lujo, que ya viene teniendo visibles expresiones y que no concuerda con la situación de un país que, según el oficial diagnóstico, estaría afrontando una de sus mayores crisis, solamente superable con un duro esfuerzo de los argentinos.

En repetidas oportunidades se ha señalado el contrasentido de derrochar divisas en la importación de artículos superfluos o ya elaborados localmente. A los argumentos económicos cabe ahora añadir otros que son socio-políticos y que no tienen inferior peso. Porque esa política de importaciones afecta, en las condiciones por las que atraviesa la mayor parte de los ciudadanos, tanto el principio del sacrificio compartido como el de la solidaridad social que procuran afirmar las fuerzas armadas de la nación con miras a soldar graves fracturas del cuerpo social.

# Los Refugiados Latinoamericanos en París

\* "El Medio más Eficaz Para Informar al Mundo de lo que Ocurre en Chile y en Toda América Latina —Dice Angel Parra— es Nuestra Cultura"



por Catherine DREYFUS  
de Le Nouvel Observateur

Exclusivo en México para El Día

El "nuevo diálogo Europa-América Latina", consistente en cuatro días de debates y una semana de espectáculos (en Nancy, Francia, del 3 al 8 de mayo pasado) y en el cual participaron escritores, políticos, artistas y otras personalidades de ambos continentes, se integra en realidad en una tradición antigua. En efecto, desde principios de este siglo, toda la cultura argentina —entre otras— dirige su mirada a París. Los latinoamericanos leían más a Víctor Hugo y a Alejandro Dumas que a Cervantes. Y fue en París donde, hacia fines de la década del 20, un joven diplomático guatemalteco llamado Miguel Angel Asturias escribió la primera gran novela sobre los dictadores latinoamericanos: "El señor presidente".

Fue en Francia, asimismo, donde se instaló hace más de 20 años el escritor Julio Cortázar, y donde tiempo después lo hizo Atahualpa Yupanqui... Y París se deja seducir, concediendo el liderazgo de todo un movimiento artístico (el "cinematismo") a venezolanos como Jesús Soto o argentinos como Julio Le Parc, abriendo sus escenarios a Copi, a Víctor García, al grupo TSE, a Jorge Lavelli...

## Barcos Enteros

Pero en el curso de los últimos 4 años la migración se transformó en exilio, y el flujo de latinoamericanos se fue tomando masivo. Sólo el CIME (Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas) trasladó a Francia, después del golpe de Estado de Pinochet, a 2 mil refugiados latinoamericanos. Y si se considera el conjunto de Europa, tanto occidental como oriental, el número alcanza a 15 mil. A esta cantidad hay que sumarle la gente que llegó por sus propios medios o gracias a la ayuda de alguna embajada, y que es aun más numerosa: en los últimos meses, por ejemplo, llegaban a Barcelona barcos enteros cargados de argentinos y uruguayos. Y la corrien-

te no disminuye. La OFPRA (Oficina Francesa para los Refugiados y los Apátridas), que es la entidad encargada de expedir las credenciales de refugiados, estaba encargada de expedir las credenciales de refugiados, estaba entregando un centenar por mes, sin contar un número mas o menos equivalente de renovaciones (que se efectúan a los 3 años de estadía). Si se suman los inmigrantes que no poseen un estatus especial, las estimaciones de la CIMADE (un servicio ecuménico de ayuda mutua) sitúan en 12 mil el número de latinoamericanos llegados sólo a Francia.

Fue necesario, pues revisar todas las estructuras de recepción existentes. Los primeros en llegar eran intelectuales, militantes, y generalmente tenían algún "punto de aterrizaje", aunque fuese precario. Pero los últimos son, en proporción creciente, obreros, gente de base que llega con sus familias. No tienen contactos ni relaciones, generalmente no hablan francés, y su situación física y psicológica suele ser lamentable. Muchos salen de largos meses de prisión y torturas. Otros se encuentran, ellos y sus hijos, subalimentados y des- embarcan en un país saturado, donde la alta tasa de desempleo dificulta aún más la reinserción.



## Ingenieros que Barren el Metro

Ha habido que multiplicar los talleres y centros de alojamiento. Los locales de la asociación "France Terre d'Asile" albergan actualmente a casi 500 latinoamericanos, chilenos en su mayoría. Después de 1973 sus gastos de mantenimiento corren por

cuenta del Estado durante un período máximo de 6 meses. Lo mismo ocurre con los cursos de francés que se les imparten a un ritmo de 6 horas diarias. Después, cada quien debe arreglárselas solo. "Estamos tratando de aumentar el número de grupos de recepción en las provincias", explica Renato Castillo, un joven exiliado chileno que se ocupa de atender a sus compatriotas desde que bajan del avión.

Muchos latinoamericanos, chilenos y de otras nacionalidades, se han reinsertado bien, en los primeros meses siguientes al golpe de Estado. Algunos fueron contratados como docentes en París o en provincia (como Armando Uribe, ex embajador chileno en Pekín, o Jacques Chonchol, ministro de Agricultura de Allende, que son actualmente profesores asociados en la Universidad de París I). Algunos trabajan como investigadores en centros como la Maison des Sciences de l'Homme o el CEMS (Centre d'Etudes des Mouvements Sociaux) que dirige Alain Touraine. Pero lo más frecuente es que los refugiados se vean forzados a un radical descenso profesional. Ejemplos: dos dentistas que trabajan como mandaderos en la rue de la Glaciere, un médico especialista que se desempeña en un puesto común en un hospital, o un profesor de filosofía que se gana la vida como vigilante en Baubourg. Sin hablar de los abogados, cuya profesión resulta totalmente inútil al cambiar de país.

## Los Problemas de "Papeles"

A las dificultades laborales se añaden los problemas administrativos y legales. Imposible obtener el permiso de trabajo y estadía sin haber conseguido antes el documento que acredita ser un refugiado. Y se trata de una "autorización provisoria para trabajar" (favor especial para los refugiados, otorgados a partir de agosto de 1976), que tiene validez sólo durante 3 meses. Las vistas a la Prefectura de Policía se multiplican hasta constituir un verdadero peregrinaje. "He esperado más de 2 años para que me expidieran mi autorización definitiva", cuenta Jorge, un joven boliviano que se considera sin embargo un privilegiado, puesto que con siguió trabajo.

Explica Andrés Jacques, encargado de refugiados en la CIMADE. "A menudo, los empleadores se muestran reticentes a darle un contrato de trabajo a quienes poseen una autorización temporal. Es legal, sí, pero... Y además se trata de latinoamericanos, de gente de izquierda: ellos prefieren a los refugiados de Vietnam o de Camboya, que son mucho más débiles." Por lo demás, "casualmente" la documentación de estos últimos es expedida mucho más rápidamente por las autoridades francesas.

21. 8. 77  
El Día.

Si las molestias de tipo administrativo y legal son fastidiosas, las policíacas resultan aún peores, y pueden perturbar mucho a los refugiados que son particularmente sensibles a este tipo de control. Este puede ser muy riguroso, como lo demuestra un estudio publicado en diciembre último por una treintena de asociaciones de ayuda: los refugiados son objeto de frecuentes citaciones a las delegaciones policíacas, se inspeccionan sus domicilios, etcétera. Esto genera a menudo toda una patología del exilio, con sus depresiones y sus crisis de angustia (que son atendidas por un grupo de médicos, psiquiatras, psicólogos y neurólogos chilenos refugiados en París).

## La Lucha por Sobrevivir

Frente a estas dificultades, la vitalidad de la diáspora latinoamericana es, sin embargo, asombrosa. Una semana después del golpe de estado pinochetista, el 18 de septiembre de 1973, se reunieron en Roma los representantes de los

partidos políticos chilenos. "Nos dimos otra vez —explica Armando Uribe— la posibilidad de hablar con una sola voz. Es el único caso de migración política producida tras semejante ruptura, en la cual las organizaciones de base no se perdieron en el interior ni en el exterior". Se establecieron oficinas de coordinación: primero en Roma, después en México, en La Habana. La central sindical CUT (Central Única de Trabajadores) se reconstituyó y estableció una oficina en París. Los intelectuales de la Unidad Popular retomaron la pluma. "En tres años, hemos producido toda una biblioteca sobre nuestro país", dice Armando Uribe. Los comités de solidaridad con los presos políticos chilenos y con sus compañeros exiliados se multiplican. Lo mismo ocurrió con los argentinos, los uruguayos, los bolivianos. Hasta se ha pensado en formas concretas de ayudar a sus hijos: en París, por ejemplo, se acaba de crear una escuela (dominical) para que no olviden su cultura.

La actividad cultural, sobre todo, no ha cesado en ningún momento. La "nueva canción" chilena, surgida en la década del 60 como reacción contra el imperialismo cultural norteamericano, convertida en expresión popular del gobierno de Allende, y ferozmente combatida por la Junta, florece ahora con más fuerza que nunca. Su mártir es Víctor Jara, fusilado en el Estadio Nacional de Santiago cuatro días después del golpe.

## El Arte Como Frente de Lucha

Detenidos, exiliados o severamente controlados por la policía, los demás han continuado la tarea iniciada antes de la época de Allende: hacer del arte una lucha. Violeta Parra, muerta en 1967, había sido la primera en resucitar la canción popular chilena. Sus hijos, Angel e Isabel, habían convertido su casa, desde 1965, en la "Peña de los Parra", una especie de cuartel general, de teatro abierto del movimiento. Después del *putsch* militar, Angel fue arrestado y mantenido varios meses en prisión.

Instalado en París desde hace ahora un año, Angel Parra ha grabado ya cuatro discos, está componiendo la música para una pieza teatral de Oscar Castro que estrenará el teatro *Aleph*, y llevó junto con él al *Olympia*, en mayo pasado, a los antiguos participantes en su "peña". La obra de Castro fue escrita en la prisión, y está dedicada a la memoria de los compañeros desaparecidos.

Los *Inti Illimani* o los *Quilapayún*, otros grupos que pudieron escapar a la represión, aparecen en todas las manifestaciones de solidaridad con América Latina. El Centro por la Defensa y Desarrollo de la Cultura Chilena, que tiene filiales en la mayor parte de los países europeos, organizó la primavera pasada, en el *Palais des Arts*, un festival en el que tomaron parte sobre todo los jóvenes.

La vitalidad de los creadores latinoamericanos es tal que éstos poseen ya su "escaparate" permanente. Es una librería de 300 metros cuadrados, abierta en la rue des Ecoles, en el Barrio Latino, por un brasileño llamado José Maria Rabelo, llegado a París en 1973. "Cada país tiene su estante propio, con periódicos, música, literatura, economía, política, artesanía", dice Rabelo.

"El medio más eficaz para informar al mundo de lo que pasa en Chile y en toda América Latina —sostiene Angel Parra— es nuestra cultura".

(Traducción de D.W.S., dibujo de Vilán).

Excelesior

## Argentina, Libre de la "Fiebre Democrática"

BUENOS AIRES, 21 de agosto (AFP y AP)—Argentina no se ha visto contagiada por la aparente "fiebre democrática", en virtud de la cual varios regímenes militares latinoamericanos parecen estar dispuestos a retornar al sistema electoral.

Así coincidieron hoy aquí varios observadores políticos, al analizar el resultado de las reuniones que el enviado del Presidente Carter, Terence Todman, mantuvo la semana pasada con funcionarios oficiales y con distintos representantes de corrientes políticas locales.

Al mismo tiempo, el ex Mandatario Arturo Frondizi y varios dirigentes del movimiento "desarrollista" manifestaron su oposición a la entrevista que miembros del peronismo, el radicalismo y la democracia cristiana sostuvieron con Todman.

Nueve diputados y dos senadores estadounidenses, que aún permanecen en Buenos Aires luego de la partida de Todman, se sorprendieron ante el hecho de que los dirigentes de esas tres corrientes políticas se mostraron "sin premura" por llegar a las urnas. Según los políticos argentinos, convocar a elecciones en un futuro inmediato sería "saltar hacia el vacío".

Ellos piensan que, de todas maneras, el nuevo cuadro regional (que anuncia elecciones en Perú, Bolivia, Ecuador, Chile y Uruguay, en un plazo que va de 1978 a 1981), sumado a las nuevas relaciones entabladas entre Carter y América Latina operará por sí solo sobre las principales decisiones de los militares argentinos.

Por su parte, Frondizi y sus seguidores publicaron en los diarios una declaración en la que acusan de "partidocratas populistas" y "liberales desprejuiciados" a quienes concurren al encuentro con Todman, el domingo 14 en la sede de la embajada norteamericana en Buenos Aires.

Los "desarrollistas" se oponen a cualquier apertura política y piden, en cambio, que se "profundice el actual proceso", con la sola condición de que se cambie la política económica liderada por el conservador José Alfredo Martínez de Hoz.

Los observadores políticos atribuyen esta posición al bajo caudal electoral del "desarrollismo", cuyo líder, Arturo Frondizi, ganó las elecciones

de 1958 con ayuda del proscrito peronismo y fue derrocado por un golpe militar en 1962.

Mientras tanto el matutino Diario Popular publica hoy

que Todman aseguró a sus invitados que "queremos dejar bien sentada la importancia que les atribuimos a ustedes como interlocutores representativos".

### El Sol

## Muy Lejano el Retorno Democrático Argentino

### Apreciación de Enviados de EU

BUENOS AIRES, Argentina, 21 de agosto (AFP).- La "fiebre democrática" que parece haber atacado a varios regímenes militares latinoamericanos con miras a retornar al tradicional sistema electoral excluye, en el corto plazo a la Argentina, coincidieron hoy aquí medios políticos.

Esta característica de la situación argentina quedó a la vista durante las reuniones que los enviados del presidente norteamericano Jimmy Carter, mantuvieron durante la última semana con representantes de distintas expresiones ideológicas locales, añadieron las fuentes.

Nueve legisladores de la Cámara Baja del Capitolio y dos senadores estadounidenses, que aún permanecen aquí, cerraron el intenso periplo de funcionarios de la Unión, deseosos de conocer "sobre el terreno" la evolución del proceso argentino.

Informes fechados recogidos por medios autorizados indican que los visitantes se sorprendieron cuando sus interlocutores de los partidos políticos tradicionales (el peronismo, la Unión Cívica Radical y la Democracia Cristiana, entre otros) manifestaron no tener "preocupación alguna" por llegar a las urnas.

Esos mismos portavoces revelaron que el propio Todman escuchó de boca de dirigentes representativos que, convocar a elecciones generales en el futuro inmediato de la Argentina, significaría "un salto en el vacío".

El gobierno del presidente Jorge Rafael Videla dijo en reiteradas ocasiones que el actual proceso desembocará en una "convergencia cívico-militar", pero en ningún caso se explicitó oficialmente el tiempo que demandará ese tránsito a la democracia.

El cronograma electoral del continente se iniciará el año próximo, según los anuncios oficiales, con los comicios presidenciales prometidos en el Ecuador y seguirá en Bolivia, en 1980.

También en 1978 habrá comicios para una convención constituyente en el Perú, donde dos años más tarde está prevista la celebración de una consulta presidencial al pueblo.

Comenzarán, a la brevedad, los "pasos graduales" para la transferencia de responsabilidades y el poder a los civiles, programado para 1985.

Al panorama debe agregarse la creciente estrategia aperturista del régimen brasileño, cuyas autoridades tienen pensado anunciar en septiembre próximo la fecha exacta del retorno a la vida constitucional.

El Sol

## Posponen Brasil y Argentina las Pláticas de la Presa Itaipu

RIO DE JANEIRO, Brasil 21 de agosto (Latin).— Las divergencias entre Brasil y la Argentina sobre la construcción de las usinas hidroeléctricas de Itaipu y Corpus, con Paraguay como socio común, deberán ser superadas hasta diciembre, cuando las autoridades locales tendrán que llamar a licitación para las turbinas de la obra paraguayo-brasileña.

Entonces habrá que saber si Itaipu será construida con una cota máxima de 100 o de 105 metros, así como si la usina funcionará exclusivamente con generadores de 60 ciclos, o con máquinas de 50 ciclos en el lado paraguayo.

Según el periodista Alberto Tamer, del diario "O Estado de Sao Paulo", el gobier-

no brasileño definirá esta semana su posición respecto a la propuesta argentina de acuerdo sobre el aprovechamiento hidroeléctrico del río Paraná, con objeto de permitir que la usina argentino-paraguaya de Corpus sea económicamente viable.

Tamer afirmó que el presidente Ernesto Geisel, a quien cabrá la decisión, está dispuesto a hacer algunas concesiones a Buenos Aires, siempre que ellas no perjudiquen la potencia instalada de Itaipu, de 12.6 millones de kilovatios.

El estudio de las opciones en ese sentido se iniciará mañana, en la reunión del Directorio y del Consejo de la empresa binacional Itaipu, en Brasilia, añadió el periodista.

## Argentina Busca más Mercados en Europa

BUENOS AIRES, 21 de agosto (AP).— Argentina ha resuelto reactivar su comercio con Europa oriental, y a tal efecto una misión oficial viajará el mes próximo para visitar ocho países del area socialista.

Como paso previo a esa gestión, el gobierno militar del presidente Jorge R. Videla ratificó la semana pasada un convenio firmado en 1974 con la Unión Soviética, que había quedado prácticamente congelado en los últimos meses. Acuerdos similares han sido también suscritos —y están pendientes de ratificación— con la República Democrática Alemana (RDA), Polonia, Checoslovaquia, Hungría, Bulgaria, Rumania y Yugoslavia.

La misión argentina será presidida por el subsecretario de negociaciones económicas internacionales, Edmundo Sangenis, y comprenderá funcionarios gubernamentales y cuatro representantes de la industria privada.

Visitará Berlín oriental, Varsovia, Budapest, Praga, Belgrado, Bucarest, Sofía y Moscú, a partir del 29 de septiembre, informó Sangenis en reunión de prensa.

"El objetivo de la misión no es sólo renegociar acuerdos estancados, sino también explorar otros campos en los cuales se puede extender el intercambio comercial", dijo Sangenis.

# Los Porteños

## Redescubren al Tango

por Alicia GENOVESE  
Servicio Especial de  
Prensa Latina

Demostrando que es una auténtica expresión musical, arraigada en el pueblo a través de varias décadas, el tango "esa mezcla de rabia, de dolor, de fe y de ausencia", actualmente gana y reconquista adeptos en Buenos Aires.

Colecciones de ensayos dedicados a rastrear sus orígenes, reimpresiones de viejas grabaciones discográficas, así como el renovado auge cobrado por los espectáculos musicales tangueros, son algunas de las pautas que llevan a tal afirmación.

Buena parte de este público renovado está constituida por Jóvenes, que quizá aprenden a reconocer en el ronco fraseo de un bandoneón o en algún verso con dichos lunfardos, un mundo heredado de sus padres, abuelos y a veces de la propia ciudad.

Pero quienes en los comercios revisan discos de la música rioplatense, compran libros o concurren a los teatros para escuchar esa expresión musical, está compuesta por gente de las más variadas edades.

### DESNACIONALIZACIÓN Y FALTA DE AUTORES, LA CAUSA DE SU DECADENCIA

Según el letrista Héctor Negro, el proceso de desnacionalización de la cultura argentina, operado sobre varias generaciones a partir de 1955, fundamentalmente, produjo una ruptura que dio lugar al desconocimiento del tango entre la juventud.

Efectivamente, la fecha que señala Negro corresponde a la de un largo periodo de "apagón" del género, provocado principalmente, por la falta de una adecuada política difusora.

Pero además, luego de dos épocas de esplendor, la primera entre 1910 y 1935; y la segunda, avanzada la década del 40, el tango cayó en la reiteración de letras así como en el abuso de clisés interpretativos, que fueron en detrimento de sus reales valores.

Los cantores se limitaban entonces a reproducir el andar y los ademanes del "compadrito" y a redundar en la nostalgia por el desaparecido arrabal, algunos desperdiciando incluso notables aptitudes vocales.

Las actuaciones de cantantes y músicos destaca-

dos como Edmundo Rive-ro, Osvaldo Publiese, Atilio Stamponi y Horacio Salgán, entre otros, continuaron alicaídas debido al desinterés del público.

Un fraseo demorado que desglosa cada versión como si tratase de hurgar el profundo significado de cada imagen, caracterizan a Susana Rinaldi.

Piazzolla y la Rinaldi son dos puntos de obligada referencia para el tango de hoy, como música y canto.

El tango como danza, en cambio, corre el riesgo de perderse definitivamente entre las deformaciones que se le introducen para asimilarla a los espectáculos, cuyo público destinatario son los turistas.

Resulta contradictorio que esta danza, donde la mayor habilidad consiste en los "cortes" y "quebradas" que marca la pareja se convierta en una rara especie de danza-ballet.

El bandoneonista Héctor Stamponi destacó, durante un reciente reportaje, el actual avance del tango en la parte instrumental. Pero señaló también la ausencia de nuevos letristas que se debe, según expresó, a que se vivió toda una generación sin tangos.

El joven cantante José Angel Trelles opinó además, que no resulta lo mismo interpretar un tango donde, por ejemplo, se describe un hermoso paisaje, pero que "yo no conozco" y cantar otro que habla de la ciudad de ahora.

Si bien lo señalado por Stamponi en cuanto a la escasez de letristas es cierto, también lo es que poetas como Héctor Negro, el uruguayo Horacio Ferrer o Eladia Blázquez, han hecho un aporte con sus temas.

A estos autores se refiere Trelles y a la identificación con las nuevas letras de la música rioplatense.

### NUEVO INTERES MANIFESTADO POR LA RADIO Y LAS EDITORIALES

Un espontáneo intento de rescate se manifiesta a través del numeroso público que adquiere discos de tango y se mantiene atento a la aparición de regrabaciones, en algunas ocasiones de músicos injustamente olvidados como Julio de Caro y, en otros casos, de excepcionales valores como Aníbal Troilo.

Debe tenerse en cuenta además el hecho de que las emisoras radiales dediquen buena parte de su programación a pasar tangos e incluyan a veces, referencias a su historia.

No menos importante para la reavivación del tango resulta la impresión de libros y otras publicaciones especialmente encaminadas a rastrear en sus orígenes.

Colecciones de ensayos que analizan temas relacionados con el tango y figuras como Homero Manzi, Celedonio Esteban Flores y Carlos Gardel, entre otros, comenzaron a distribuirse a partir de 1974 por el Centro Editor de América Latina.

En los últimos meses otras editoriales publicaron, por ejemplo, recuentos históricos sobre la "guardia vieja" y la "época de oro" de la popularizada música.

Los orígenes del tango se remontan hasta los comienzos de una ola migratoria constituida por españoles e italianos, en su mayor parte, y que en 1880 se aglutinó en Buenos Aires y Montevideo.

### SUS ORIGINES: COSMOLITAS PERO POPULARES

El cosmopolitismo que fue fundiendo caracteres propios de cada idiosincrasia dio lugar al surgimiento de toda una galería de personajes tales como, "el cocoliche", mezcla de italiano y criollo. Posteriormente aparecerían "el guapo", "el compadrito", "la milonguita", "el niño bien", y otros.

Uno de los objetivos que logran los ensayos recientemente publicados, es el de precisar cuál era el ambiente que rodeaba al tango y cuál el origen social de quienes lo enriquecieron.

Surgido de almacenes y despachos de bebidas ubicados en las zonas marginales, "casas de chinas" que servían de asiento a la prostitución criolla, el tango ganaría luego los conventillos (casas que alquilaban habitaciones) y también el café y los barrios.

Posteriormente llegaría a los salones de baile del centro de la ciudad para provocar airadas reacciones entre las damas y caballeros de la burguesía nativa, que la calificaban despectivamente con "música de la chusma".

La evolución del tango, en la Argentina, estuvo ligada en sus comienzos a una propuesta cultural opuesta a la sustentada por la clase dominante, la cual constituía una extensión de los ideales europeizantes que caracterizaron a la generación del 80.

Puede afirmarse que el enlace entre todas las épocas -de olvido o fervor hacia el tango-, ha sido Carlos Gardel, el único.

Su figura se ha mantenido latente en el pueblo como una imagen enlazada a la esencia tanguera que los versos de El choclo definirían como una mezcla de "rabia" y "fe".

El Día

## El Presidente de Argentina se Reunió con 2 Senadores de los EU

(AP, IPS y AFP)

BUENOS AIRES, 22 de agosto.—Los senadores norteamericanos William Scott y Ernest Hollings se reunieron hoy con el presidente Jorge Videla, aparentemente para obtener la opinión del gobierno sobre el nuevo tratado del Canal de Panamá. Este fin de semana, el senador Scott dijo que se opone al tratado y propuso un control internacional del canal.

Los senadores, en gira por América Latina, buscan opiniones de las naciones de la región al respecto, antes de que el nuevo tratado sea debatido en el Senado norteamericano, donde se informa de dura oposición al mismo.

No se dieron detalles de inmediato sobre lo discutido entre el general Videla y los senadores, pero fuentes argentinas y norteamericanas dijeron que lo principal fue el canal, así como las relaciones bilaterales argentino-estadunidenses.

El gobierno militar argentino, como los de otras naciones de América Latina, apoya públicamente el control panameño del canal. Sin embargo, en privado, los funcionarios argentinos dicen que desean que Estados Unidos garantice permanentemente el acceso libre al canal así como tarifas razonables.

### SUFRE UN ATENTADO EL SUBSECRETARIO DE LA PRESIDENCIA

Por otro lado, el matutino *La Nación* en su edición de hoy informa que estalló, en la madrugada del sábado, un artefacto explosivo en el frente del domicilio del doctor Ricardo Yofre, subsecretario general de la Presidencia.

La onda expansiva causó daños de importancia en el frente del inmueble y en varias viviendas linderas, aunque no ocasionó víctimas.

Yofre es considerado exponente de la corriente más moderada y "dialoguista" del régimen militar. Ha sido frecuente blanco de ataques por parte de publicaciones ultraderechistas. Ningún grupo terrorista se atribuyó el atentado, que es investigado por la policía.

A la vez, la muerte de 2 policías y un teniente del ejército en las últimas 24 horas marcan un recrudecimiento de la violencia guerrillera, señalaron hoy los medios políticos en Buenos Aires.

Ayer, en la zona sur de Buenos Aires y en 2 episodios distintos, desconocidos acribillaron a balazos a un oficial irado y un agente de la policía, quienes murieron en el acto.

Por otra parte, un teniente odontólogo del ejército argentino apareció muerto a balazos ayer en un camino secundario del noroeste de la ciudad. El oficial había sido secuestrado, según informaciones militares, por guerrilleros del grupo Montoneros, en su domicilio el sábado 20.

Medios políticos locales vinculaban estos hechos con el aniversario de la muerte de 16 guerrilleros producida el 22 de agosto de 1972 en una cárcel de la armada argentina.

Mientras tanto, un llamamiento a la colonia argentina de París y a la opinión pública francesa "para intensificar su solidaridad con las luchas de nuestro pueblo, al cumplirse el quinto aniversario de la matanza de Trelew", emitió hoy en la capital francesa el CAIS.

El CAIS (Comité Argentino de Información y Solidaridad), tras solicitar "la condena a la dictadura militar de nuestro país", expresó: "El 22 de agosto de 1972, en la base militar de Trelew, a mil 200 kilómetros al sur de Buenos Aires, donde se encontraban detenidos, fueron salvajemente asesinados 19 militantes del ERP (Ejército Revolucionario del Pueblo) y de los Montoneros".

El Sol

Excelsior

Excelsior

## Matan en Argentina a un Oficial y a dos Policías

BUENOS AIRES, 22 de agosto (AFP-Latin).— los homicidios de un oficial del ejército y de 2 policías marcaron un recrudescimiento de la violencia política, coincidiendo hoy con el quinto aniversario de la muerte de 16 guerrilleros en una cárcel de la armada argentina.

Un teniente odontólogo del ejército apareció muerto ayer en una zona suburbana de Buenos Aires.

El oficial había sido secuestrado según informaciones militares, por miembros del grupo Montoneros el día 20.

Por otra parte, en la zona sur de la ciudad y en 2 episodios distintos, varios desconocidos acribillaron a balazos a un oficial retirado y a un agente de la policía.

Medios políticos locales vinculaban estos hechos con el aniversario de la muerte de 16 guerrilleros producida en la prisión de la base naval de Trelew tras protagonizar —según el ejército— un intento de fuga de una cárcel civil próxima a Rawson, en la que estaban reclusos.

En París, el Comité Argentino de Información y Solidaridad (CAIS) emitió un comunicado en el que recordó que "el 15 de agosto de 1972 se evadieron de la cárcel de Rawson 25 miembros del Ejército Revolucionario del pueblo (ERP) y del grupo Montoneros, 6 de los cuales lograron huir en un avión que los condujo a Chile, pero los otros 19 debieron permanecer en el aeropuerto donde se rindieron, y a pesar de haber obtenido garantías de las autoridades fueron fusilados una semana después estando presos e inermes".

En otro contexto, el canciller argentino Oscar Montes recibió hoy a 2 senadores norteamericanos que realizan una gira por varios países de la región, con quienes analizó temas económicos, derechos humanos y desarrollo nuclear en el mundo.

## Bombazo a la Casa del Subsrio. de la Presidencia en Argentina

BUENOS AIRES, 22 de agosto. (AP y AFP)—Una poderosa bomba estalló hoy sin causar víctimas, pero sin importantes daños, en el domicilio de Ricardo Yofre, subsecretario general de la Presidencia y uno de los principales asesores civiles del jefe de la junta militar, general Jorge Videla. En tanto, las fuerzas de seguridad se hallan en estado de alerta ante posibles atentados con motivo del quinto aniversario de la llamada "Masacre de Trelew", donde murieron 16 presos políticos.

El atentado contra Yofre se cometió cuando éste y sus familiares no se hallaban en su lujoso departamento, cercano a la Casa de Gobierno.

Yofre, que es abogado, es considerado exponente de la corriente más moderada del actual régimen militar. De allí que los observadores juzguen que el bombazo proviene de los sectores ultraderechistas, opuestos a toda política de "diálogo".

Por otra parte, anoche, el ejército anunció en Córdoba el hallazgo del cadáver acribillado del teniente primero odontólogo Alberto Annaratone, quien había sido secuestrado el viernes último. Según el parte militar, el hecho fue realizado por la organización guerrillera "Montoneros".

En tanto, las fuerzas de seguridad se encontraban hoy en estado de alerta ante la posibilidad de atentados con motivo del nuevo aniversario de la matanza de 16 jefes guerrilleros en la Base Naval de Trelew, ocurrida hace cinco años. Desde entonces la llamada "Masacre de Trelew" es recordada con atentados y actos públicos de los sectores de izquierda.

Por último, se informó hoy que dos delegaciones sindicales —la Confederación Mundial del Trabajo, de tendencia social cristiana, y la estadounidense AFL-CIO— llegarán a Argentina en los próximos días para interiorizarse de la situación laboral, prácticamente congelada en su actividad legal desde que los militares asumieron el poder, hace 17 meses.

El Sol

## Consorcio Bancario de EU da un Crédito a Argentina

TORONTO, 22 de agosto. (AFP)—Un consorcio de ocho bancos de América del Norte otorgó un préstamo de 50 millones de dólares a Argentina para el mejoramiento de la red de transmisión y distribución de electricidad de Buenos Aires, se informó hoy aquí.

La firma del contrato respectivo fue anunciada en un comunicado publicado hoy en Toronto por el embajador argentino en Canadá, Esteban Takacs.

El consorcio está dirigido por el Banco de Nueva Escocia y comprende al Security Pacific Bank, el Bank of America, el Citybank, el Chemical Bank, el Rindlays Brandts y el National Bank of North America.

## Actuará en Honduras el Grupo "Nacimiento"

Los integrantes del grupo "Nacimiento", intérprete del canto popular de Córdoba, Argentina, viajarán en breve a Honduras, para participar en el Encuentro Centroamericano de Estudiantes y Profesores de Ciencias, que se celebrará en ese país del 10 al 15 de septiembre próximo.

"Nacimiento" se encuentra en México desde hace un mes, y se ha presentado con éxito en salas y centros educativos. Su despedida será el jueves, a las 20 horas, con un concierto de música, teatro y humor, que presentarán en la galería Gandhi.

El grupo inaugurará el encuentro mencionado, cuya sede es la Universidad de Honduras. Su trabajo artístico será analizado por profesores y estudiantes participantes en el evento.

Después de su presentación en aquel país, viajará a Venezuela, y a fines de año regresará a México.

## Entrevista con Fernández Unsaín:

# Eva Perón, Personaje de un Filme Mexicano

por Victoria AZURDUY

### EL TRATAMIENTO DE UN MITO

Hace menos de 2 semanas, una agencia de noticias nacionales anunciaba la filmación de *Eva Perón*, película que estaría bajo la dirección de Fernández Unsaín y el papel estelar a cargo de Jacqueline Andere. Casi simultáneamente, desde Inglaterra otro cable informaba que antes de finalizar el mes de septiembre, se daría comienzo en Londres el rodaje de *La vida de Eva Perón*. Agregadas a la obra teatral y operística que versa sobre la líder y esposa del presidente argentino Juan Domingo Perón, fallecida en 1952, estas filmaciones señalan el interés mundial que la personalidad de Evita —como la llamaba su pueblo— despierta a un cuarto de siglo de su desaparición.

### COMO CUALQUIER FILM, ESTE TAMBIEN SERA SUBJETIVO:

Entrevistado el escritor y cineasta José María Fernández Unsaín en la sede de la Sociedad General de Escritores de México, ratificó el proyecto de la película en cuestión, aunque señaló que resta aún la confirmación de otros datos como ser: costo del film, financiación y elenco de actores. El guión, que pertenece al propio Unsaín, ya está listo. La actriz que interpretará a Eva Perón, el entrevistado confirmó que será Jacqueline Andere debido "a su asombroso parecido físico".

En cuanto a los datos, investigaciones históricas y apreciaciones sobre la discutida personalidad política de Eva Perón, el escritor y cineasta que preside SOGEM adelantó que "tiene una amplia información al respecto, pero por sobre todo se ha basado en su relación personal con Evita, con quien colaboró por más de 4 años en diversas tareas.

"He recopilado documentos, testimonios como también una valiosísima información, pero creo que como toda obra, ésta también posee su buena cuota de subjetividad inevitable. No sé, no conozco lo que se ha dado en llamar imparcialidad".

Respondió seguidamente Fernández Unsaín: "Veinte años alejado de mi país, Argentina, me otorgan una capacidad de análisis que puede considerarse imparcial", dijo enfatizando este último término.

Tan amada como odiada dentro de los diferentes estratos sociales argentinos, Eva Perón pasó a ser un símbolo de combatividad para los jóvenes Montoneros, como también un mito donde se apoyaron diversas fuerzas directivas de la vida política de dicho país sureño por más de 30 años. Una abundante tradición literaria a la que se suma la tradición oral de los sectores populares argentinos, hicieron de Eva Perón un personaje de leyenda por encima de todos los tintes políticos. Su figura trascendió al mundo entero, especialmente en épocas en que la población femenina pasaba en muchos

países latinoamericanos a ser un sector decisivo dentro de las elecciones gubernamentales. La tratativa de tan fuerte y controvertida personalidad se torna entonces demasiado amplia y compleja. ¿Cuál es la perspectiva que ha elegido Fernández Unsaín para enfocar a Evita?

"Sé que todo el mundo está interesado en el enfoque que dará a mi película. En México, la colectividad argentina está alborotada, también la embajada", argumentó Fernández Unsaín quien señaló además: "Sé que soy el único cineasta argentino que ha conocido bien de cerca a Eva Perón". Tras una pausa, ratificó: "Bueno, si no el único cineasta, sí el que está empeñado y posee los medios para hacer el film".

Eludiendo detalles sobre el guión en cuestión, dijo Unsaín, por otra parte el único extranjero en la historia del siglo que lidera una sociedad mexicana, expresó: "No voy a responder como ingenuo, el aspecto político no está dejado de lado. Voy a decir únicamente que el film comenzará con Eva Perón partiquina y finaliza cuando su cuerpo fue embalsamado".

Consultada su opinión sobre la ópera inglesa *Evita*, cuyas canciones son éxito comercial en Londres y Nueva York, se limitó a decir: "No me convenció, aunque reconozco que los temas musicales son bastante pasables".

"Mi ventaja sobre estas películas extranjeras radica en el trato directivo que mantuve con Eva Perón durante más de 4 años. Es mi testimonio contra la apreciación de los directores ingleses por más estudios históricos que ellos hayan realizado en la Argentina del 72."

Respecto a la aparición del esposo y presidente argentino en el film, contestó que: "Fue dejado de lado. Mi película es sobre Evita. Lo único que estoy decidiendo en cuanto a los detalles del rodaje es si utilizaré color o blanco y negro".

En otro momento de la entrevista, Fernández Unsaín afirmó: "Sólo eché mano a testimonios orales inteligentes".

Aunque el personaje central sea el de Eva Perón, el general Perón, por entonces presidente argentino por segunda vez consecutiva aparecerá en varias secuencias que Unsaín predijo "podrían ser magistralmente interpretadas por Hugo del Carril", actor y cantante argentino que el público mexicano conoce personalmente. Pero barajó únicamente como lejana la posibilidad que el mencionado actor aceptara dicho papel.

Preguntado por el atractivo, la significación de Eva Perón en la vida de su país, no tanto hizo hincapié en el aspecto político sino en la intervención del destino. Sacando pluma y papel, ejemplificó gráficamente una suerte de juego cabalístico sobre la esfera del reloj señalaba las 8:25, hora en que Eva Perón fallecía el 26 de junio de 1952 y donde por diferentes juegos matemáticos en esa misma hora quedaba marcada la fecha de su muerte.

El cineasta, que no tiene pruritos en señalar su trayectoria artística como "decididamente comercial, pero con idénticas posibilidades para hacer un perfecto film artístico", adelantó que varias productoras internacionales están particularmente interesadas en participar de su proyecto.

24.8.77

Excelsior.

EXCELSIOR 21-A

## Medio Millar de Periodistas, Presos o Exiliados en el Cono Sur: Carnero Ch.

En los países del Sudcontinente —Argentina, Bolivia, Chile y Uruguay— existen miles de periodistas cesantes y más de medio millar de éstos entre presos y exiliados, dijo ayer Jenaro Carnero Checa, dirigente de la Federación Latinoamericana de Periodistas.

Señaló que en esos mismos países hay unas 200 publicaciones clausuradas por los regímenes militaristas y subrayó:

La represión contra los periodistas y la prensa popular se mantiene vigente en Latinoamérica, con excepción de dos o tres países, cuando más, como son: México, Costa Rica y Venezuela.

Más aún, dijo en entrevista:

En la República de Perú, no sólo están clausurados los periódicos Momento y El Periodista, pues la Federación de Periodistas de ese país está sin poder funcionar y 70 trabajadores de distintos órganos de información están cesados sin derecho a ninguna prestación social.

“Sólo en Argentina, Bolivia, Chile y Uruguay, 103 periodistas están presos, 374 exiliados y 2 mil cesantes”.

Se han suscitado en los últimos tiempos, los secuestros de Rodolfo Ealsh, Ignacio Iconicoff y María Bedohian; continúa desaparecido el colega Demarchi; en Bolivia, permanece encarcelado Antonio Peredo, pese a las denuncias hechas para tratar de que recobre su libertad.

### FLAVIO TAVARES OTRA VICTIMA DE LA REPRESION

Flavio Tavares, apuntó Carnero Checa, corresponsal de EXCELSIOR en Buenos Aires, fue arrestado en Montevideo cuando realizaba gestiones por la libertad de Graziano Pascale, que cumplía similar tarea en la capital uruguaya, mientras que Julio Castro, subdirector del

periódico Marcha, también fue recluido en prisión.

En Chile, subrayó, continúa en presidio —condenado a 36 años— Erick Schnake, director de la radio Corporación, clausurada por el golpe fascista de Pinochet, y en Perú cada día se agravan más las condiciones de represión del gremio periodístico.

En Haití, la Asociación de periodistas de ese país tiene que trabajar desde Nueva York, a causa de las represiones que sus miembros han sufrido por el gobierno.

Es por eso, puntualizó Carnero Checa, que actualmente América Latina demuestra su capacidad de crítica, en ocasiones, a través de publicaciones clandestinas.

Por eso también dijo, la Federación Latinoamericana de Periodistas, organizará aquí, el 8 de septiembre próximo el “Día Internacional del Periodista, con celebraciones simultáneas en varios países del Continente Americano, a efecto de demandar la libertad de los “compañeros presos, la aparición de los secuestradores, la investigación de los culpables de asesinatos y torturas y el levantamiento de la clausura a los diferentes órganos de expresión”.

El Día

## Un Delegado Argentino Ante la ONU Protagonizó un Incidente en Ginebra

(AP e IP)

GINEBRA, 24 de agosto.- La afirmación oficial argentina de que un documento de las Naciones Unidas se basa al menos parcialmente en fuentes terroristas suscitó hoy un intenso debate en una reunión sobre derechos humanos de la máxima organización internacional.

El embajador argentino, Gabriel O. Martínez, dijo que el documento, que compila informes sobre violaciones de derechos humanos en varios países, contiene "acusaciones absurdas" acerca de prácticas de tortura y arrestos arbitrarios.

Martínez afirmó que la tortura es castigada en Argentina pero dijo que algunos "terroristas" se pusieron en contacto con expertos de la ONU, simpatizantes con ellos, para

darles información "engañososa".

Después de esta intervención Georges Whitaker, experto de Gran Brataña, dijo que había escuchado en silencio pero que no podía permanecer callado, ante el ataque del embajador argentino a uno de sus colegas, lo que importaba atacar a toda la subcomisión. "A menos que presente excusas formales -dijo- hay que pedirle que se retire. Todos tuvimos -agregó- la noción de las prácticas desagradables del gobierno argentino el año pasado, cuando se nos aplicó chantaje para hacernos callar. Eso confirma la veracidad de los alegatos". Concluyó: "Esperemos que los gobiernos que están acostumbrados a practicar el terrorismo en su país no lo apliquen en las Naciones Unidas".

Excelsior.

### Foro de EXCELSIOR

## Piden a la ONU Investigar la Represión en Guatemala

Señor Director: Los abajo firmantes, honradamente preocupados por las continuas violaciones a los derechos humanos y democráticos en Guatemala, nos dirigimos a la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, encargada de velar por el respeto de estas garantías en el mundo, solicitándoles su intervención inmediata y efectiva con el objeto de que lleve a cabo una investigación para denunciar a los responsables de la represión en ese país.

De acuerdo con las denuncias hechas en Guatemala por diversas organizaciones populares, en los últimos 23 años la represión ha segado aproximadamente 60,000 vidas, datos con los que coinciden diversas instituciones internacionales. Desde 1954 a esta fecha miles de obreros, campesinos, estudiantes e intelectuales guatemaltecos han sido impunemente secuestrados, torturados y asesinados.

Uno de los crímenes más señalados en los últimos tiempos fue el asesinato del licenciado Mario López Larrave, abogado que dedicó su vida profesional a la defensa legal de los intereses de la clase obrera guatemalteca mediante una desinteresada asesoría jurídica. Varios meses después de haber ocurrido el inculcable crimen y no obstante haber sido conocidas por las autoridades las placas de los vehículos que sirvieron para cometer el asesinato —según afirmaciones de las autoridades universitarias—, no han sido capturados los responsables. Por

otra parte, en fecha reciente fueron secuestrados y asesinados por las torturas dos jóvenes estudiantes, Anibal Leonel Caballeros y Robin García Dávila, hecho que ha provocado el repudio general y que junto a otros actos represivos en contra de dirigentes sindicales y organizaciones populares permiten constatar que el pueblo guatemalteco está sufriendo nuevamente una escalada de violencia desencadenada por la oligarquía local. De igual manera continúan sin aparecer los estudiantes Jorge Mario Poggio, Mario Castellanos, Mirza Cabrera y varios de sus familiares, José Luis Perdomo y muchos otros más.

Estos crímenes que son de los más recientes, hacen evidente la necesidad de la actuación de la ONU en el caso de Guatemala. La Comisión podría salvar la vida de miles de guatemaltecos cuyas vidas peligran ante la proliferación de grupos paramilitares, los cuales en coordinación o con la complicidad del gobierno constantemente atentan contra la seguridad del pueblo de Guatemala.

Esperando que nuestra solicitud sea atendida como corresponde por la naturaleza de la misma, nos suscribimos atentamente.

Por el Comité Mexicano de Solidaridad con el Pueblo de Guatemala: Efraim Huerta, Mario Orozco Rivera, Juan de la Cabada, Oscar Oliva, Jaime Labastida, Juan Bañuelos.

Por el Comité Latinoamericano de Soli-

SIGUE EN LA PAG. DIECISEIS

## Foro de EXCELSIOR

Sigue de Página Cuatro

daridad, el secretariado: Pablo González Casanova, Theotonio dos Santos, José Luis Baicárcel.

Por la Federación Sindical Mundial (F.S.M.): Antonio García Moreno.

Por el Comité Mexicano de Solidaridad con el Pueblo de Nicaragua: Thelma Nava, Sergio Mondragón.

Por la Casa del Pueblo Argentino: Rodolfo Puiggrós.

En lo personal: Alonso Aguilar, René Arteaga, Demetrio Aguilera Malta, Joaquín Álvarez Vázquez, Elisa Benítez Porta, Rubí Bentancourt, Sergio Bagú, Arturo Bonilla Sánchez, Guillermo Bravo, Armando Cassigoli, José Luis Ceceña Cervantes, Luis Cardoza y Aragón, Fernando Carmona, Susy Castor, Ernesto Capuano, Jorge Carrión, Federico Canessi, Isabel Cámara, Carlos Cáceres R., Alfonso Carretero Madrid, Beatriz Cravioto, Silvia Durán Payán, J. Miguel de la Torre.

Mary Carmen Fanjul, Ricardo Fenner, Lourdes Femat, Isabel Freyre, G. Gómez Arana, Arturo Garmendia, Otto-Raúl González, Carlos Gorostiza Urquijo, Julio Gómez Padilla, Margarita González, Carlos González Espinosa, Rafael H. Gómez, Isabel Horecasitas de Pozas.

Carlos Illescas, Horacio Landa Castañeda, Carmen Lugo, Julio Labastida Martín del

Campo, Juan Felipe Leal y Fernández, Jorge Legorreta, Magdalena Lacouture, Gonzalo Lara, Florencio López Osuna, Cayetano Lobet, Eliezer Morales Aragón, Augusto Monterroso, Sergio Méndez Arceo, Mario Montanari M., Flora Mariscal, Arturo Mier y Terán, Cecilia Martínez, Sergio Maurin U.

Carlos Navarrete, Lucinda Nova A., Pablo O'Higgins, Jorge Olivares, Salvador Piedrasanta, Carlos Pereyra, Alejandro Pérez Pascual, Rufino Perdomo, Carlos Paz Tejada, Margarita Parra Betancourt, Margarita Paz Paredes, Elena Poniatowska, Ricardo Pozas, Samuel Paz, Ernesto Pérez de Alba, Carlos Popoca García, Alvaro Portillo R., Carlos Prieto Bustelo, Carlos Quijano, Eduardo Ruiz Contardo, Benjamin Retchkman K., José de Rokha, Jesús Rodríguez López, Joaquín Rodríguez, Gustavo Romero F., Julio Rodríguez Aldana.

Adolfo Sánchez Vázquez, Erwin Stephan Otto, Alfonso Solórzano, Joaquín Segarra, Héctor Serrano, Guillermo Toriello, Raúl Trejo D., María de los Angeles Torres Labansat, Enrique Valencia, Gabriel Vargas Lozano, Jesús Verver M., Alfredo Valladares S., José Vallejo Bernal, Héctor Vega Castelán, José Woldemberg.

Firma responsable: EFRAIN HUERTA, Comité Mexicano de Solidaridad con el Pueblo de Guatemala.

Apartado Postal 70-599, México 20. D. F.

## Intenciones Expansionistas del Régimen Chileno, Señala el Ejército Soviético

Por HERNAN RODRIGUEZ, corresponsal de EXCELSIOR

MOSCU, 25 de agosto.—El periódico Estrella Roja (Krasnaia Zvezda), órgano oficial del ejército soviético, denuncia lo que califica de "incursiones expansionistas de los 'gorilas' chilenos".

El diario comenta el reciente decreto número 416 de la Junta Militar chilena, el que ratifica un mapa oficial

ocurrir.

con las fronteras meridionales del país corregidas. "El gobierno argentino —dice el periódico—, consignó inmediatamente su protesta, señalando que algunos de los puntos utilizados para señalar las líneas básicas, se encuentran dentro del territorio insular de Argentina, en la línea divisoria de los océanos Atlántico y Pacífico".

Estrella Roja publicó su comentario, en los días en que el dictador chileno, Augusto Pinochet, anunció que "estaba en condiciones de poner a un millón de hombres en armas".

"Los 'gorilas' chilenos pretenden hallar salida de la crisis social, política y económica en la que ha metido al país su política antipopular. Sin embargo, salta a la vista que los aullidos belicistas de la Junta, no la salvarán de una destrucción inevitable".

El periódico indica que, con anterioridad, el "memorial del ejército de Chile, órgano de las fuerzas armadas, publicó un artículo de uno de los estrategas chilenos de nuevo cuño, según el cual la cuarta parte de la cuenca del Pacífico hasta Australia y Nueva Zelanda, era declarada "zona natural de influencia de Chile".

También recuerda lo afirmado por el almirante José Toribio Merino, comandante en jefe de la Marina: "Chile será una gran potencia del Pacífico a la altura del Japón".

"Ahora, señala el periódico, la Junta chilena proclama que tiene derecho a una salida al mar, al océano Atlántico y que cuenta con una importante parte de la Antártida para utilizarla en el futuro como centro de riquezas. El cabecilla de la Junta, Pinochet, efectuó a comienzos del año un viaje demostrativo por varias bases militares de la zona Antártica, en el curso del cual declaró que su gobierno tiene interés no sólo por el océano Pacífico, sino también por la Antártida hasta

el Polo Sur. Más allá, imposible, como suele decirse".

Finalmente, el diario analiza las intenciones expansionistas de la dictadura chilena hacia el territorio boliviano, en el altiplano en la cordillera de los Andes. "Más de una vez, explica, los expansionistas de la Junta Militar fascista chilena, crearon situaciones peligrosas también en la frontera con el Perú."

## Exodosio

### Arrestos, Muertes y Desapariciones por Decenas de Miles, en Argentina

GINEBRA, 25 de agosto. (AFP)—Veinte mil desaparecidos, diez mil presos políticos y cinco mil muertos, es el balance de dieciséis meses de gobierno militar en Argentina, según datos difundidos hoy en esta capital por la Comisión Argentina de los Derechos Humanos, con sede en París.

La citada organización aseguró también que ha aumentado el número de campos de concentración y de centros de tortura.

Tres personas testimoniaron ante los periodistas sus propios casos personales.

Matilde Herrera dijo que sus tres hijos, cuyas edades oscilan entre los 20 y 25

años, fueron secuestrados; el sacerdote Rafael Yaccuzzi denunció la persecución contra la Iglesia, y el periodista uruguayo Enrique Rodríguez Larreta declaró que fue detenido en Buenos Aires y entregado a las autoridades de su país.

La presentación de estos testigos ante la Subcomisión de las Naciones Unidas para la Protección de las Minorías y la Lucha contra la Discriminación, provocó el miércoles una protesta del observador argentino, quien calificó de "terroristas" a los dirigentes de la Comisión Argentina para los Derechos Humanos.

## Excelsior

## Argentina en la Exposición Agrícola y Ganadera de Cholula, en Septiembre

El embajador de Argentina en México, Ezequiel Pereyra Zorroaquin, anunció ayer que su país participará en la vigésimaséptima exposición Agrícola y Ganadera en Cholula de Rivadavia, Puebla, que tendrá lugar del 3 al 12 de septiembre próximo.

El gobernador de Puebla

inaugurará dicha exposición. El diplomático argentino señaló que su país estará presente con diversos productos agropecuarios argentinos, así como con artesanías, material informativo y la exposición de vehículos automotores que fabrica la industria pesada de Argentina.

## El Día

## Felipe González Brindó Respaldo a Quienes Luchan por Derrocar las Tiranías en América Latina

(AP, EFE y PL)

BOGOTÁ, 25 de agosto.— Felipe González, secretario general del Partido Socialista Obrero Español, ofreció respaldo a todos los movimientos que luchan por derrocar dictaduras militares en América Latina, durante un discurso pronunciado anoche ante el Congreso.

González, de 35 años, quien ayer inició una visita de 3 días a Colombia, expresó confianza en que las dictaduras militares serán remplazadas pronto por gobiernos democráticos en Latinoamérica.

“Mi venida a Colombia y al continente latinoamericano, mi intención ante estas tribunas, tiene un propósito coherente con los programas de mi partido, uno de cuyos puntos es el fortalecimiento de los lazos con los países latinoamericanos que conservan alguna esperanza democrática y también un fortalecimiento de la solidaridad con los movimientos de liberación de América Latina”, dijo González ante los congresistas colombianos.

CONFERENCIA DE PRENSA

que ha hecho ese partido de participar en el gobierno actual.

Se mostró contrario a un ingreso, por el momento, de España al tratado de OTAN, y afirmó que mientras el eurocomunismo sostenga la organización dictatorial del partido seguirá apareciendo como un dictador en casa y un demócrata en la calle”

Interrogado sobre su entrevista como el jefe del grupo argentino Montoneros, Felipe González comentó que “nosotros queremos sinceramente fortalecer los vínculos con los gobiernos dentro del continente latinoamericano que, como muestra esta visita, es para nosotros prioritaria y le vamos a dedicar una gran atención”.

“Fortalecer las relaciones

con los gobiernos que tienen una base popular, con los gobiernos que tienen una base democrática o con los países que funcionan democráticamente, y a la vez mantener relación solidaria con los movimientos de liberación que luchan por sacudirse del yugo de los regímenes dictatoriales”, apuntó.

El Día  
SE INICIO LA DISCUSION DEL PROYECTO NACIONAL DEL GOBIERNO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 25 de agosto.— El gobierno argentino inició hoy una ronda de consultas con diversos sectores del país, con el fin de estructurar un Proyecto Nacional para el traspaso del poder a los civiles. Los sectores industrial, de la educación y agropecuario comienzan hoy a discutir los lineamientos fundamentales del mencionado proyecto. (AFP).

(Más información en la página 9).

## El Sol

## Vuelan la Editora que Publicó un Libro Sobre Lanusse

BUENOS AIRES, agosto 25 (AFP). — Una explosión provocó graves daños materiales en la empresa Laserre, editora de un polémico libro del general Alejandro Lanusse, quien gobernó la Argentina entre 1971 y 1973.

El libro de Lanusse, titulado “Mi testimonio”, narra de manera crítica el periodo comprendido entre 1966 y 1973, época militar que se inició con el derrocamiento del Humberto Illia y finalizó con el acceso al poder del gobierno civil peronista encabezado por Héctor J. Cámpora.

Como jefe de la junta militar, Lanusse impulsó el llamado “gran acuerdo nacional” que permitió el regreso al país del ex presidente Juan D. Perón y la celebración de elecciones, que dieron una victoria abrumadora al “frente justicialista” creado por el peronismo.

Las causas de la detonación no fueron explicadas por voceros de la editorial ubicada en la zona céntrica de esta capital, aunque no se descarta la posibilidad de un atentado.

Mientras tanto, la policía dispersó hoy a un grupo de mujeres que reclamaban por la desaparición de sus familiares y brevemente detuvo a algunas de ellas, según fuentes allegadas.

Simultáneamente, en Ginebra dirigentes de la “Comisión Argentina de los derechos humanos” con sede en París afirmaron que más de 20 mil personas desaparecieron en Argentina, que hay 10 mil presos políticos y que 5 mil personas fueron muertas desde el golpe de Estado de marzo de 1976.

El Sol

## Declaración de Terence Todman

# Falta Mucho por Mejorar en, Cuanto a Derechos en Sudáfrica <sup>Merica</sup>

WASHINGTON, 25 de agosto (AFP, AP).— La situación de los derechos humanos en Chile, Argentina, Paraguay y Brasil ha mejorado últimamente, pero "falta mucho por recorrer" en este sentido, declaró hoy Terence Todman, secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos.

Recién llegado de un recorrido de 10 días, Todman dijo a la prensa que había disminuido sustancialmente las versiones sobre arresto, tortura y desaparición de disidentes políticos en aquellos cuatro países de régimen militar.

Es más, el alto funcionario norteamericano se declaró "impresionado por el

vigor del debate público actualmente en proceso en el Brasil".

"El vigor del debate político sobre el porvenir del país es impresionante"; se trata aquí de un fenómeno nuevo que demuestra que el gobierno lo tolera, y estimo que esto es un indicio alentador".

Hizo notar que durante su viaje se le hizo "clarísimo que falta mucho por recorrer en cuanto a mejoría de los derechos humanos se refiere, pero se está progresando".

De acuerdo a Todman, "los gobiernos empiezan a responder a las presiones populares; van comprendiendo que tienen que liberalizar sus regímenes".

El Sol .

## Debe Mejorar la Situación de los Derechos Humanos en América Latina, Dijo Todman

(UPI y AFP)

WASHINGTON, 25 de agosto.—El más alto funcionario del gobierno del presidente Carter para la América Latina afirmó hoy que ha disminuido el número de arrestos por motivos políticos y casos de torturas en la región, pero que aún deben efectuarse mejoras en la situación de los derechos humanos.

El secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, Terence Todman, informó hoy en rueda de prensa sobre los resultados de su reciente gira por Chile, Argentina, Paraguay y Uruguay, expresando que "en todos los países hay una gran disminución en el número de arrestos, desapariciones y casos de torturas".

Sin embargo, añadió que "falta recorrer aún un largo camino hacia el completo respeto de los derechos huma-

nos, pero es un hecho que se han realizado progresos".

"Los gobiernos —manifestó— se dan cuenta que deben avanzar hacia una liberalización mayor de sus regímenes".

Afirmó Todman que el problema de los desaparecidos en Argentina y Chile es un problema de "largo alcance".

"Los gobiernos están respondiendo a la presión de sus propios pueblos", agregó.

### "PROBLEMA DIFÍCIL" EL DE LOS DESAPARECIDOS

Se declaró alentado por la patente baja del número de los arrestados y desaparecidos, pero dijo que el caso de estos últimos constituye un "problema difícil para los gobiernos".

Precisó que las dificultades residen en el hecho de que las desapariciones han comenzado hace mucho tiempo, y que es prácticamente imposible determinar cuando se tra-

ta de personas que han muerto en acciones guerrilleras.

En la Argentina, la divulgación de los nombres de los arrestados podría facilitar las cosas "en cierta medida", estimó.

Pero en Chile, el problema está complicado aún más por el hecho de que varias personas tienen más de una cédula de identificación. Esta práctica, dijo, se remonta a la elección de Allende.

Preguntado sobre el alcance de la disolución de la DINA (la policía secreta chilena) y su reemplazo por una organización sin poder hacer arrestos, Todman respondió que había que esperar antes de formar un criterio sobre el particular.

"Es fácil efectuar cambios que podrían ser puramente de fachada", manifestó. Pero agregó que "la me-

ta disolución del mecanismo responsable de torturas que creó el terror entre el pueblo, es en sí una medida positiva".

En una breve referencia al Brasil, donde se estuvo al margen de su gira oficial, Todman se declaró impre-

El día .

Excelsior

## El libro de la semana

EDUCACION Y LUCHA  
DE CLASES

Aníbal Ponce



Título: EDUCACION Y LUCHA DE CLASES  
 Autor: Aníbal Ponce  
 Editor: Ediciones Cultura Popular, México,  
 D. F., 1976, tercera edición  
 Páginas: 238

Aníbal Ponce pertenece a la categoría de los grandes educadores de América. Su libro, *Educación y lucha de clases*, constituye precisamente un ejemplo de su labor expositiva, como maestro, sobre los grandes problemas de la educación, en el curso de la historia de la sociedad humana, en las grandes formaciones sociales, desde la comunidad primitiva hasta el socialismo.

Al presentar el proceso formativo del ser humano de un modo paralelo al desarrollo de las fuerzas productivas de la sociedad, en función del modo de producción y de las relaciones de producción en cada época, de hecho lo que hace es penetrar en la misma esencia de los problemas, ya que es bien sabido que la educación tiene siempre una relación directa con el modo en que se producen los bienes que la sociedad necesita para subsistir. De ahí el interés del autor al destacar este fenómeno en el contexto de vida en la sociedad primitiva, en la esclavitud, durante el régimen feudal, en el capitalismo y en la sociedad socialista, señalando las orientaciones generales emanadas de las clases dirigentes, sus pedagogos representativos en cada etapa y los postulados esenciales que se establecían.

La brusca desaparición del autor en plena juventud truncó sus posibilidades futuras de una interpretación exacta y racional, como él lo hacía, de los problemas educativos de nuestra época. Sin embargo, este libro que comentamos continúa con toda su validez para cualquier tarea investigadora en esta rama del ser humano.

Carter, los Derechos  
Humanos y América Latina

Por RICARDO FENNER V.

A mediados de la presente semana terminó la visita que ocho senadores norteamericanos efectuaron a los países del cono sur subyugados por regímenes militares. La gira, decidida por el gobierno de James Carter con vistas a afianzar las relaciones de Washington con los gobiernos dictatoriales del continente latinoamericano, se caracterizó por las declaraciones de "simpatía" de los parlamentarios estadounidenses hacia los gobiernos antidemocráticos y represivos que los cobijaron, y muestra en forma clara el carácter real de la política del gobierno norteamericano para América Latina.

En efecto, el presidente de Estados Unidos se ha caracterizado por sus declaraciones de condena a la violación de derechos humanos por parte de los gobiernos de facto latinoamericanos. Incluso, esto motivó que el Congreso de Estados Unidos, donde predomina mayoría demócrata —partido al cual pertenece Carter— suspendiera la ayuda militar y económica norteamericana a los gobiernos que más se han caracterizado por su brutalidad represiva en contra del pueblo. Esta situación de condena verbal y de hecho, provocó protestas airadas por parte de los militares afectados y la reacción negativa en los círculos más conservadores del sistema político norteamericano, tanto demócratas como republicanos. La leve presión ejercida tuvo efectos inmediatos y el Presidente Carter dio marcha atrás en su política "democratizante" para América Latina, demostrando la poca convicción y firmeza que había en sus declaraciones.

Como parte de esa política de restauración de confianza, el Gobierno norteamericano envió a América Latina la misión diplomática encabezada por Terence Todman, director de Asuntos Exteriores de Washington y, posteriormente, a la delegación de senadores que ha sido denominada por la prensa internacional "operación simpatía" y cuyos propósitos son "reorganizar a largo plazo las relaciones de Washington con los regímenes militares latinoamericanos".

Pero lo más importante de la visita de los senadores al cono sur no estriba precisamente en sus declaraciones de "simpatía", sino en el anuncio de un plan de "ayuda económica" a los gobiernos militares. Prueba inequívoca de que la administración de Carter está dispuesta a sostenerlos en el poder, en contra de los deseos y los intereses de la gran mayoría de sus pueblos. A cambio de este respaldo el gobierno demócrata exige planes de democratización a diez y quince años plazo, unido a declaraciones hipócritas de respeto a los derechos humanos. Sin embargo, aquellos que subieron al poder pisoteando la democracia y las aspiraciones populares no se pueden volver demócratas de la noche a la mañana, ni menos respetar derechos cuya violación permanente les permite mantenerse en el poder. De allí, que la política de Carter para América Latina se haya convertido en una burla para aquellos que creyeron en sus palabras. Al mismo tiempo, reitera la convicción revolucionaria de los pueblos, en el sentido que desde el seno del imperialismo no surgirá ninguna fuerza capaz de liberar al cono sur del militarismo totalitario.

## De Aquí y de allá

*Algo más en*

*torno a un viaje*

No se trata de una manía persecutoria contra el subsecretario de Estado Adjunto para Asuntos Latinoamericanos Terrence Todman, sino de desenredar la madeja que él se ha propuesto enredar respecto a la realidad de los países del cono sur latinoamericano en los que imperan dictaduras militares. Porque Todman sigue formulando declaraciones y de esos países continúan llegando informaciones que hacen cada vez más sorprendentes las palabras del funcionario norteamericano, las que no se pueden explicar más que en función de su interés por presentar una imagen positiva de esos regímenes cuyas prácticas son rechazadas por la comunidad internacional.

Todman acaba de reiterar que se han realizado progresos en materia de derechos humanos en los países que visitó, pero que aún falta para que la vigencia de éstos sea completa. El progreso a que se refiere el subsecretario no guarda relación alguna con los informes que a él mismo se le proporcionaron en algunos de esos países ni con los hechos que en forma paralela a sus últimas declaraciones se han producido en ellos. Y veamos los ejemplos.

Mientras el subsecretario decía en Uruguay que ese régimen militar tenía las mismas concepciones en materia de derechos humanos que los Estados Unidos, los líderes del partido nacional, colectividad de terratenientes y ganaderos, le entregaban un documento reseñando la situación del país. El documento expresa todo lo contrario de lo que dijo Todman. En uno de sus párrafos se afirma que "el actual ejército, mal denominado ejército nacional, no es más que un ejército de ocupación que actuó y actúa con la misma saña y crueldad que los adocotrados ejércitos durante los períodos de la ocupación alemana". Demuestran con cifras que ese ejército "es un enemigo vengativo y cruel" y que sus oficiales, que cumplen "las despiadadas órdenes de torturar, humillar y vejar, no son soldados nacionales".

En Argentina, donde también se habla de supuestos progresos en materia de derechos humanos, dieciséis personas fueron detenidas el jueves último cuando un patrullero las divisó frente a la catedral de Buenos Aires, donde demandaban información y ayuda para determinar la suerte corrida por sus familiares que fueron detenidos y se encuentran desaparecidos. Esas personas forman parte de una comisión destinada a aclarar el paradero de miles de presos políticos desaparecidos. Eso muestra la realidad, aunque el gobierno militar argentino anuncie ahora que va a investigar la desaparición de tantos miles de ciudadanos.

En Chile, Todman quedó muy satisfecho con las explicaciones que le dio Pinochet, tanto, que uno de los miembros de su comitiva dijo que no le sorprendería que la junta militar levantara el estado de sitio y el toque de queda que rigen en ese país desde hace cuatro años, voceros de esa junta acababan de declarar que por ningún motivo adoptarán ninguna de esas medidas. Pero el caso es más grave, porque Todman aceptó como válidas las argumentaciones de Pinochet acerca de los dos mil 800 desaparecidos. El funcionario dijo que era difícil determinar cuál era la exacta situación chilena en esa materia, porque en Chile la gente acostumbraba a tener varias cédulas de identidad con nombres distintos, lo que constituía una práctica que se remontaba a la elección del presidente Allende.

El origen de esa historia se encuentra en las acciones que la derecha, con el apoyo monetario y técnico de los Estados Unidos, inició después de las elecciones parlamentarias de marzo de 1973 en que las fuerzas que apoyaban al presidente Allende obtuvieron el 44 por ciento de los votos, frustrando así el propósito de la oposición que se había aliado con el fin confeso de obtener el 60 por ciento de los sufragios para acusar constitucionalmente al presidente y destituirlo. Como no lo lograron, dijeron que la elección había sido fraudulenta, pero sólo en lo que se refería al 44 por ciento obtenido por los partidos de la Unidad Popular, porque según ellos una cantidad indeterminada de personas tenía doble inscripción y al votar más de una vez habían abultado la cifra. No se atrevieron a ir tan lejos como Todman, porque en ningún momento hablaron de que una persona tuviera varias cédulas de identidad con otro nombre, sólo que tenían doble inscripción en los padrones electorales, lo que en su momento se demostró que era falso.

Pero al hacer suyo el funcionario norteamericano este argumento modificado por la junta pinochetista ante el reclamo por los desaparecidos, muestra su propósito de tenderle una tabla de salvación a Pinochet, quien en el mes de septiembre próximo debe responder ante el secretario general de la ONU sobre la suerte de los desaparecidos, según el compromiso que adquirió cuando familiares de éstos realizaron una huelga de hambre en las oficinas de la CEPAL en la capital chilena. Por eso cada afirmación de Todman tiene un objetivo muy preciso, más allá de las salvedades que pueda hacer para no mostrarse identificado del todo con las dictaduras.

*Excelsior*

## Renuncia Masiva de Carteros Argentinos por los Bajos Salarios que Perciben

MAR DEL PLATA, Argentina, 26 de agosto. (A. F. P.)—Una de las más inesperadas derivaciones de la crítica situación económica que atraviesa la Argentina se registró aquí, al renunciar masivamente 40 carteros por los bajos salarios que perciben, informaron hoy fuentes locales.

La deserción masiva de

los repartidores de correspondencia, quienes en poco menos de cuatro horas dejaron sin distribuir alrededor de 80.000 piezas postales con las graves consecuencias que ello significa para la comunicación epistolar entre los argentinos, se registró en este tranquilo y pintoresco paraje turístico, 400 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Voceros de la empresa nacional de correos y telecomunicaciones dijeron hoy que aquella cantidad de cartas "se acrecienta con el correr de las horas y pone a Mar del Plata frente a una situación de carácter perturbador, como lo es cualquier servicio de tipo masivo cuyo funcionamiento se desenvuelve en condiciones anormales".

## Anuncia el Gobierno Argentino que Investigará los Secuestros Políticos

BUENOS AIRES, 26 de agosto. (AP, AFP y Servicio de Le Monde) Por primera vez desde la asunción al poder, el gobierno militar argentino anunció que investigará "hasta sus últimas consecuencias" la "desaparición" de millares de personas secuestradas por hombres armados que dijeron ser agentes de seguridad.

En Ginebra, el problema del trato que reciben los prisioneros políticos en Argentina provocó un escándalo diplomático en el seno de la subcomisión de las Naciones Unidas para la Protección de las Minorías, reunida ayer.

La decisión gubernamental fue interpretada como una consecuencia directa de la nueva política exterior estadounidense sobre los derechos humanos.

Una cifra que oscila entre los 2.000 y los 4.000 desaparecidos se mencionan en Argentina por distintos organismos políticos tanto moderados como de izquierda. Mientras el gobierno lo atri-

buye a grupos de derechas "no controlados"; la izquierda y distintos sectores no radicalizados han denunciado que estas acciones son protagonizadas por agentes policiales y militares, por órdenes directas del gobierno para silenciar a los disidentes.

El anuncio gubernamental coincidió con el hallazgo de dos cadáveres horriblemente mutilados en la ciudad de Córdoba. Las características del hecho hace presumir que son víctimas izquierdistas de los grupos parapoliciales de derecha.

También, el gobierno militar —a través del ministerio del Interior— anunció que pronto restaurará el derecho constitucional que permite a prisioneros políticos abandonar el país. Este derecho fue abolido cuando los militares tomaron el poder hace ya 17 meses.

### INCIDENTE EN GINEBRA

En Ginebra, el embajador argentino Gabriel Martínez,

al asegurar que en su país no hay detenidos por motivos políticos, censuró violentamente a diversas personas, entre ellas a la señora Nicole Questiaux, directora de interrogatorios del Consejo de Estados, que acaba de testificar a título de experta, ante la comisión.

El diplomático argentino amenazó con "denunciar su falta de imparcialidad a sus gobiernos respectivos".

El profesor Antonio Casere de la Universidad de Florencia, acusó a Martínez "tratar de ejercer presión sobre los miembros de la subcomisión". En tanto, que el experto británico, Benjamin Whittaker, expresó la esperanza de que "los gobiernos acostumbrados a ejercer el terrorismo en su país, no busquen hacer lo mismo en las Naciones Unidas" y exigió al diplomático argentino que presentara sus excusas, o dejara la sala.

La sesión se suspendió y la comisión se reunió nuevamente hoy a puerta cerrada.

El Día

## Por Unanimitad, Condenan en Ginebra la Actitud Argentina en una Subcomisión de la ONU

GINEBRA, 26 de agosto (IPS).- Trascendieron en las últimas horas de hoy las alternativas de la sesión a puertas cerradas que realizó la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección de las Minorías de la ONU, luego del incidente protagonizado el día de ayer por el embajador argentino Gabriel Martínez, en Ginebra.

José Caicedo Perdomo, subsecretario de Relaciones Exteriores de Colombia y miembro de la subcomisión, abrió el debate calificando a la acción de la delegación argentina como un ejemplo de diplomacia militar. Denunció que amenazas y presiones, destinadas a acallar la denuncia de violación de los derechos humanos, se habían ejercido ya en el pasado sobre el gobierno colombiano por parte del régimen que preside el general Videla. Este año nuestra paciencia se ha agotado, acotó.

Recordó Caicedo Perdomo que el año pasado había evitado oponerse a una resolución de la subcomisión que expresaba honda preocupación por la violación de los derechos humanos en Argentina. Cuando volvió a Bogotá, una nota diplomática había sido cursada al gobierno colombiano por la Junta Militar argentina, en la que se afirmaba que Caicedo Perdomo,

Argentina y que esperaba que en el futuro votará de manera favorable a ese gobierno.

Perdomo agregó que Argentina está condicionando acuerdos comerciales a nuestra actitud en las Naciones Unidas.

Otros expertos latinoamericanos respaldaron las palabras de Caicedo Perdomo. Antonio Martínez Báez, de México, calificó de chantaje los ataques del embajador argentino al secretario y a miembros de la subcomisión; y Serrano, de Ecuador, expresó su sorpresa a indignación por el episodio.

En términos similares se expresaron expertos de Asia, Africa, el mundo árabe, Europa y los Estados Unidos.

Los observadores indicaban, al conocerse la declaración adoptada por unanimidad en el día de hoy y por la que la subcomisión rechaza toda forma de intimidación, que esta situación no tiene precedentes. Nunca un organismo de las Naciones Unidas se reunió a puertas cerradas y adoptó por unanimidad una declaración ante prácticas intimidatorias de un gobierno contra el sistema de la ONU.

Igualmente la resolución se veía no como un mero incidente diplomático, sino como una censura a las prácticas violatorias de los

## Dado el Resultado Esperado

LONDRES, 26 de agosto (EFE).- Los ayudantes de control de tráfico aéreo acusaron esta tarde a los controladores y a la Dirección de Aviación Civil británica de tratar de boicotear su huelga y de arriesgar la seguridad de los vuelos.

A las 12 horas de haber comenzado la huelga total de los 850 ayudantes de control aéreo, la situación en los principales aeropuertos británicos no era peor que antes de comenzar el paro total.

La British Airways ha cancelado aproximadamente un 40 por ciento de sus vuelos programados para hoy.

## WALDHEIM PARTIO A SALZBURGO

De otro lado, el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, salió hoy por la mañana de Londres con destino a Salzburgo.

Waldheim emprendió el vuelo a bordo de un avión de la ONU desde la base militar de Brize Norton, en el condado de Oxford, al tener que desistir de su previsto vuelo desde el aeropuerto de Heathrow a causa de la huelga de

28. 8. 1977  
El Día

# El Tango Vuelve a Conmover a los Aficionados Parisinos

PARIS, 27 de agosto (AFP).— El éxito obtenido en una escena de Montparnasse por el cantor argentino Ernesto Rondo, indica una revalorización del tango argentino entre el público joven de París, se opinó hoy aquí.

Los especialistas franceses del espectáculo también subrayaron el entusiasmo que, precedentemente, suscitaron en París las sucesivas actuaciones del Cuarteto Cedrón, de Astor Piazzola y de Susana Rinaldi, considerados por aquéllos como los "embajadores" de la música ciudadana del Río de la Plata.

Asimismo, señalaron que el resurgimiento del tango en París —música que hizo furor en la década de 1920— contó con la ventaja de una previa "apertura", hacia el público francés, emprendida por la canción folklórica latinoamericana.

A pesar de que muchos de los espectadores que concurren a los recitales de Ernesto Rondo —cuya actuación concluirá a fines de este mes— desconocen el idioma español hablado en la Argentina, no pueden sustraerse a la atracción de la cadencia del tango y las inflexiones de la voz del cantor.

Ernesto Rondo ofrece un programa compuesto por "clásicos" del tango argentino, entre los que se cuentan **Mano a mano**, **Garufa** y **Maleviaje**, obras que hace más de cuarenta años Carlos Gardel

ya había dado a conocer en París.

En la década de 1920, el primero que introdujo el tango en la capital francesa fue Manuel Pizarro, cuya actuación en el subsuelo del célebre café "La Coupole", de Montparnasse, cubrió un periodo de más de treinta años.

Llamado "el rey del tango argentino", según señalaba la publicidad de la época, Pizarro hizo bailar la música ciudadana del Río de la Plata a dos generaciones de franceses.

En la década de 1930, París descubrió a Carlos Gardel, en ese entonces en el apogeo de su fama.

Gardel no sólo se presentó ante el público parisino, en las más conocidas escenas de la época, sino que también filmó, en los estudios de Joinville, cerca de la capital francesa, muchas de las películas que aún siguen constituyendo verdaderas piezas de museo para los coleccionistas y los entusiastas del tango.

Después de la última guerra, tras la reaparición de Pizarro —algunos de cuyos músicos argentinos integraron la resistencia bajo la ocupación alemana— el tango decayó poco a poco, siendo sustituido por la música brasileña y centroamericana.

Sólo hace unos tres años, París volvió a descubrir la música Ciudadana del Río de la Plata, gracias a las actuaciones del Cuarteto Cedrón, caracterizadas por el compromiso político, con composiciones basadas en poemas de Juan Gelman o de Raúl González Tuñón.

El camino ya estaba abierto para que los parisienses pudiesen apreciar, con posterioridad, la música de Astor Piazzola, las actuaciones de Susana Rinaldi y, ahora, las de Ernesto Rondo.

En lo que se refiere a los músicos que acompañan a este último —el bandoneonista José Luis Mosalini y el pianista Gustavo Beytelman—, esta experiencia les inspiró la idea de constituir una orquesta de tango, con otros argentinos.

El propósito del bandoneonista y del pianista es el de ofrecer, al público francés, un tango "auténtico y clásico, es decir el que siempre se bailó y se cantó en Argentina".

Ambos pondrán al servicio de esa empresa, los conocimientos adquiridos en su país, ya que Mosalini integró los conjuntos de Osvaldo Pugliese y Horacio Salgan, mientras Beytelman compuso la música de los filmes argentinos *La maffia*, de Torre-Nilsson, *Quebracho*, de Wulicher y *Los gauchos judíos*, de Jancso.

El día.

## Teatro del Silencio con los Argentinos Roger o Escobar e Igón Larchundi

Primer Festival Internacional de la Pantomima, realizando posteriormente giras por las capitales europeas, africanas y de América.

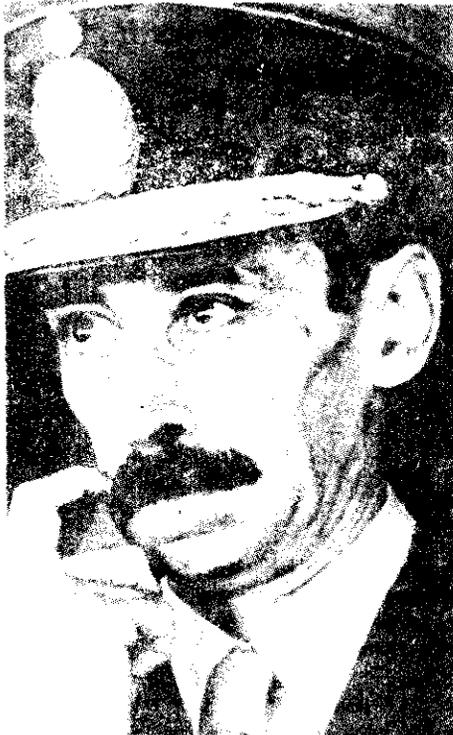
Entre las críticas que han recibido se encuentran las del diario ABC de Madrid "... es una delicia contemplar el eco de cada una de sus interpretaciones. El público, muy receptivo, se sintió feliz con este excelente ejemplo de un noble y puro arte que tan constantemente llega a Madrid. ..."; **Le Theatre Dans Le Monde** en París afirmó: "... recobran para la pantomima su rigor artístico originario. Podría decirse de ellos que inauguran para este género, autónomo por su naturaleza, nuevos días en la mímica vernácula. ..."; a su vez el **Borda** de Belgrado, Yugoslavia, publicó de estos artistas: "... por su forma de actuar supieron convertir el "teatro del silencio" en un teatro legible y lleno de fuego en el cual la mínima palabra molestaría. ..."

Los invitamos pues a disfrutar su espectáculo hoy a las 19:00 y 22:00 horas en el Xola.

El grupo argentino Teatro Internacional de Mimo presentará dentro de la Muestra internacional de Teatro de la Federación de Festivales de Teatro de América, auspiciada por Teatro de la Nación del IMSS, el **mimodrama Testimonio**, hoy domingo por último día en el teatro Julio Prieto antes Xola.

Teatro Internacional de Mimo está integrado por los actores Roberto Escobar e Igón Lerchundi quienes se dedican desde hace años a la difusión de la mímica o "arte del gesto". Se han presentado en varios países, hecho que les ha valido ser considerados entre los mejores mimos del mundo. Ambos iniciaron sus actuaciones en 1959, posteriormente perfeccionaron su técnica bajo la dirección del célebre francés Etienne Decroux (creador de la mímica del Siglo XX y maestro del famoso Marcel Marceau).

En 1962 tuvieron una de sus más destacadas actuaciones en Alemania Occidental en el



El jefe de la junta argentina Rafael Videla será recibido en audiencia el 7 de septiembre próximo por el presidente Carter

## Audiencia de Carter a Videla el 7 de Septiembre

BUENOS AIRES, Argentina, 27 de agosto (AFP).— El presidente argentino, general Jorge Videla se entrevistará el próximo 7 de septiembre con el primer mandatario estadounidense Jimmy Carter, se anunció oficialmente aquí.

Videla será recibido en audiencia por su colega norteamericano en ocasión de la visita que realizará a Estados Unidos a fin de participar en la firma del nuevo Tratado sobre el Canal de Panamá, se informó.

Videla es uno de los 15 presidentes de países

latinoamericanos invitados por los mandatarios de Estados Unidos y Panamá, James Carter y Omar Torrijos, a asistir a la firma del nuevo tratado que ambos países suscribirán acerca del canal.

El jueves último el general Videla recibió un llamado telefónico de Torrijos, quien le reiteró el "reconocimiento del pueblo y gobierno panameños por el firme y permanente respaldo que la Argentina prestó a las reclamaciones reivindicatorias sobre el canal".

El Sol.

# La Cruzada por los Derechos Humanos

(Última de Tres Partes)

La Suerte de los Disidentes en Argentina ★ Labor de Policías Secretas de Sudamérica ★ El Grupo Rescatador, en Problemas ★ Los Desaparecidos

Por THOMAS POWERS

(c) 1977, Rolling Stone Magazine, exclusivo para EXCELSIOR

Tercera y última parte de una serie que describe los esfuerzos de Amnistía Internacional para liberar a cuantos sea posible de los 500,000 prisioneros políticos que languidecen en las cárceles del mundo. En este capítulo, el autor analiza la situación en Sudamérica.

**E**N Argentina, el ministro de Asuntos Exteriores, almirante César Guzzeti, explica así la campaña que libra el gobierno de su país contra elementos disidentes.

“Lo que yo considero subversión es algo que sólo se encuentra en las organizaciones terroristas de extrema izquierda —dice—. La subversión y el terrorismo de la derecha no son la misma cosa. Cuando el organismo social del país ha sido contaminado por una enfermedad que corroe sus entrañas, forma anticuerpos. Estos anticuerpos no pueden considerarse en la misma forma que los microbios. En la medida en que el gobierno controle y destruya a la guerrilla, la acción de los anticuerpos desaparecerá, como ya está ocurriendo. Se trata tan sólo de la reacción natural de un organismo enfermo”.

¿Entendieron lo que afirma el militar argentino? Las policías secretas chilena, argentina y uruguaya son los anticuerpos, los “izquierdistas” son “los microbios” y la desinfección del Cono Sur es simple-

mente una cuestión de higiene política. Pero, ¿quiénes son esos microbios?

## El Caso de Pincheira

**U**N “microbio” chileno era un sencillo estudiante de programación de computadoras llamado Voltaire Pincheira, que en la actualidad tiene 21 años de edad. Fue arrestado en la población de Concepción por sus actividades, mientras estaba en la escuela secundaria, como parte de un grupo juvenil católico. Eso, cuando menos es lo que se supuso a raíz de su detención.

Pincheira fue detenido durante el estado de sitio decretado por el régimen militar chileno, y en consecuencia nunca fue acusado oficialmente de ningún delito. Lo cierto, sin embargo, es que nadie puede pensar en ninguna razón —que no sea la mencionada —para que haya sido encarcelado.

En enero de 1975, el secretariado internacional de Londres de Amnistía Internacional asignó el caso de Pincheira al grupo de Triboro, en Nueva York. Los integrantes de esta delegación de A. I., escribieron cartas a Pinochet, al embajador chileno en Estados Unidos, a los senadores James Buckley y Jacob Javits, y al diputado neoyorquino Edward Koch.

El único de estos funcionarios que

SIGUE EN LA PAG. DIECIOCHO

respondió fue el senador Buckley. Pero Pincheira fue liberado al cabo de 9 meses de prisión, quizá como resultado de la intervención del grupo de Triboro, o por un capricho de las autoridades chilenas. Lo cierto es que nadie sabe con certeza.

Eso, sin embargo, no fue todo lo que hizo el grupo Triboro de A. I. Al recibir una réplica de Pinochet a su carta, se las

ingenuidad para incluir a su protegido en un programa del Departamento de Estado, mediante el cual emigraron a Estados Unidos 400 chilenos.

El caso de Pincheira, uno de los 8,500 prisioneros políticos que han sido liberados mediante la intervención de Amnistía Internacional, es mucho más típico de sus operaciones que lo que ocurrió con la tan publicitada liberación de Bukovsky, el disidente soviético.

Por Manuel Buendía

## El Fascismo (I)

# El Largo Brazo de Pinochet

A l parecer, don Augusto Pinochet se ha propuesto engañarnos a todos. Al subsecretario norteamericano Terence Todman le hizo creer que el cambio de nombre de la DINA significaba su desaparición. Y a los observadores que estábamos dispuestos a apostar que la DINA cometería en México su asesinato ritual de los septiembrés, nos ha cambiado fecha, lugar y víctima.

Una de dos: o el general Pinochet comienza a volverse listo, o simplemente está perdiendo la cuadrada seriedad de un dictador sudamericano. El subsecretario Todman volvió feliz de su viaje por las selvas donde se mecen los grandes simios, protectores de los derechos humanos. Tuvo elogios para la dictadura y al referirse al general Pinochet, declaró haber advertido en éste claros síntomas de que comenzaba a civilizarse. Uno de esos síntomas de humanización, según el avisado Todman, era sin duda alguna la declaración de que la policía política había sido cancelada.

Pero a menos que se trate de una reencarnación, la DINA no ha muerto. Al contrario, como si las proximidades de septiembre la estimularan —igual que el olor a sangre fresca estimula a un perro de presa— la policía de Pinochet se está mostrando muy activa.

Usted no ha visto publicado en la prensa el siguiente hecho y "Sol y Sombra" no siente ninguna clase de orgullo por ganar esta exclusiva; pero aquí está:

Hace unos pocos días, el ciudadano belga Andrés van Lancker fue arrojado por la ventana de su oficina, en el sexto piso de un edificio en Bruselas. Van Lancker se encuentra ahora sumamente grave. Haber caído sobre un toldo, amortiguó un tanto el golpe y por eso la muerte no se produjo instantáneamente.

Van Lancker y su esposa, una dama chilena, habían denunciado ante la policía de Bélgica, desde hace por lo menos un año, que eran vigilados por agentes de la DINA.

Van Lancker, de nacionalidad belga, estuvo en Chile varios meses trabajando en el sector textil, donde llegó a ser dirigente, durante el gobierno de la Unidad Popular. Cuando los militares derrocaron y asesinaron a Allende, uno de tantos detenidos fue Van Lancker. Sujeto a torturas, sufrió lesiones pulmonares; pero tiempo después

pudo recobrar su libertad gracias a la intervención del gobierno de Bélgica.

La información sobre este atentado —que hoy se publica por primera vez—, coincide con los cables procedentes de Canadá que informan sobre denuncias hechas por los asilados chilenos. Se afirma que ha sido detectada la presencia de agentes y verdugos de Pinochet en las ciudades de Calgary y Winnipeg. Concretamente se menciona a Víctor Baradhona, un oficial de la Fuerza Aérea chilena, con muy consolidado prestigio como uno de los hombres más aptos en la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA).

## El Fascismo (II)

# Chocolate Para el Gral. Videla

Quizá usted haya observado la cara de muerto fresco con que el general Videla aparece en algunas fotografías. Y no es para menos.

En verdad, el Presidente de la Junta Militar Argentina, no la está pasando muy bien que digamos, en los últimos días. Cada vez que abre la boca para pronunciar la palabra "diálogo", no falta un colega castrense que quiera volarle los dientes con explosivos.

Por ejemplo, cuando la semana pasada, para hacer méritos frente al subsecretario norteamericano Terence Todman, Jorge Rafael Videla se atrevió a citar la palabra prohibida, un comando terrorista del propio ejército puso una carga de dinamita en el domicilio del doctor Ricardo Yofre, subsecretario de la Presidencia, nada menos.

Y no olvide usted que recientemente han sido secuestrados los periodistas Jacobo Timerman y Rodolfo Fernández Pondal, así como el embajador de Argentina en Venezuela, Héctor Hidalgo Solar.

De ninguno de los tres se ha vuelto a saber palabra y los tres son, como diría un argentino, "del riñón de Videla".

Un poeta español —ahora llamado diputado Alberti—, había anunciado lo que les pasaría a ciertos dictadores: "No dormiréis, malditos de la espada".

Quizá por esto se podría suponer que durante su excursión por Sudamérica, el subsecretario Todman llevó a sus amigos, aparte de promesas de ayuda militar y económica, una buena provisión de calmantes nerviosos y de somníferos.

## Ingenio, Eficiencia y Competencia

# Estrategia del Desarrollo

De CLARIN de Buenos Aires

**B**UENOS Aires.—Aludiendo a los previstos efectos de rebajas arancelarias decididas en función de una particular política de precios que se sobrepone a la estrategia del desarrollo industrial, el secretario de Comercio ha aseverado que "la competencia será el motor fundamental para que los organizadores de la producción deban poner el máximo de su ingenio para poder prosperar en un marco de libertad económica".

El "ingenio" empresarial será así el factor decisivo del progreso industrial, puesto que de él dependerán el incremento de la eficiencia, la disminución de los costos y el éxito en la lucha por el mercado. Y la manera de despertar ese ingenio, supuestamente adormecido, no sería otra que la de exponer a la empresa local a la competencia extranjera. Lo cual llevaría a sospechar que la ventaja comparativa que hoy exhiben los países altamente desarrollados se debe a la permanente vigilia de sus ingeniosos empresarios, que se traduce en mayor eficiencia a la hora de manufacturar un artículo.

Claro está que si el ejercicio del ingenio es respuesta al rigor, los mismos efectos estimulantes de la competencia extranjera podrían ser logrados mediante un simple control de precios, con efectivo ahorro de divisas. Si los funcionarios asignaran un valor 100 a un artículo que hoy cuesta producir 120, el empresario se vería obligado a extremar su ingenio produciéndolo a un costo de 80, con beneficios tanto para él, cuanto para el consumidor. Eso sería más sencillo y menos oneroso que ponerlo frente a un competidor extranjero capaz de ofertar su producto a un precio distinto de aquel que el funcionario juzga satisfactorio.

Pero ese estímulo por medio del rigor ha sido ampliamente utilizado en los años pasados sin aportar resultados alentadores. El único ingenio que espoleó un nefasto control de precios fue casualmente el que dio vida al mercado negro.

Por el resto, el balance practicado a fines de marzo de 1978 no denunció ningún efectivo progreso de la eficiencia y productividad de la industria nacional.

Es que la realidad difiere de tan simple y atractiva visión del progreso económico. Los factores que contribuyen al logro de la óptima eficiencia son de otra naturaleza y escapan al mero manipuleo de los aranceles. De otra manera, el alto desarrollo estaría al alcance de cualquier país, sin otra condición que la disponibilidad de clarividentes funcionarios que autorizaran la irrupción de la competencia extranjera para que el ingenio empresarial, acuciado por la necesidad, diera de inmediato vida a una pujante industria.

Lamentablemente, el problema del crecimiento industrial es un poco más complicado. La mayor eficiencia de la manufactura de los países más avanzados es hija no sólo de una larga experiencia y de un favorable marco global en el que se inscriben las llamadas "economías externas", sino también, y muy particularmente, de la plétora de capitales disponibles para la constante creación y aplicación de más efectivas tecnologías. Y ninguno de estos factores puede introducirse en un país subdesarrollado mediante el elemental y supuestamente mágico recurso de la rebaja arancelaria. A lo más, ésta servirá para imponer una competencia desigual en la industria local, sus trabajadores llevarán las de perder y el país soportará todo el costo adicional de un derroche de escasas divisas.

En una auténtica estrategia del desarrollo industrial, esas divisas tienen otra aplicación. No se usan para jaquear a las empresas, sino para fortalecerlas. No se aplican a la importación de artículos superfluos, sino de bienes de capital que permiten incrementar la productividad y mejorar la capacidad competitiva. No es el ingenio, sino la inversión, la que comanda el progreso.

El Día

## El Antisemitismo en Argentina

Desde el pasado mes de abril se ha desatado una campaña contra los judíos en Argentina a raíz de las investigaciones sobre el llamado "caso Graiver". Los militares empezaron una "cruzada moralista".

David Graiver, joven financiero judío, murió en un accidente de aviación, fabricó su imperio invirtiendo el dinero que los grupos terroristas pedían por los secuestros. Los militares relacionan a judíos con terroristas y es así que los detienen en forma periódica para interrogarlos e indagar sus conexiones.

Los periódicos no dejan de publicar artículos en los que se pide una investigación a todos los judíos y se preguntan por qué no se han asimilado a la sociedad.

Los grupos judíos acusan al gobierno de Videla de haber perdido el control de los grupos neo-nazis que se han infiltrado en el ejército. Un periodista judío que fue secuestrado narró luego de ser liberado que lo habían interrogado durante horas en un sótano adornado con un gigantesco retrato de Hitler. Se dice también que en varias prisiones las paredes están cubiertas de suásticas.

Para desmentir las declaraciones judías, el gobierno aceptó la extradición del antiguo oficial nazi Eduard Roschman a quien las autoridades de Alemania Occidental esperan juzgar por la muerte de miles de judíos.

Mientras tanto, el sector judío en Argentina vive presa de constante temor ante la amenaza de secuestros o detenciones policíacas.

## —Raúl González Tuñón:

## La Nostalgia de Vivir un Sueño Hermoso

Miguel DONOSO PAREJA

En uno de los movimientos capitales de nuestro siglo, el surrealismo, la revolución es con el amor y la libertad el tema deslumbrante. La manzana de la discordia y de la concordia. La vida de sus principales creadores se encuentra unida en la raíz.

"Del horizonte de un hombre al horizonte de todos". En esta sentencia Eluard define su concepción poética de la política. Y sobre la poesía "esta irritante evidencia" tomada de Vauvenargues: "la invención es la sola prueba del genio". Lautréamont: "El plagio es necesario". También: "La poesía debe ser hecha por todos. No por uno".

Es la poesía la que la hace política; no la política la que la hace poesía. Lenin: "Lo más rico es lo más concreto y lo más subjetivo". "El honor de los poetas" y luego Benjamín Peret: "El deshonor de los poetas". La amistad, la camaradería y la aversión y el rechazo, son centrales en la fase de la cultura francesa que los surrealistas erigieron.

La guerra de España fue nuestra. En Europa hubo partidarios y después decepcionados. El más notable, Orwell. La concepción de la poesía llamada política al evocar a Vallejo, Neruda y González Tuñón está influida por Baudelaire, Rimbaud, Apollinaire y el surrealismo. En la breve Antología de González Tuñón lanzada por Eudeba, esto lo precisa Héctor Yanóver en el prólogo. Asimismo su relación con "el movimiento martinfierrista, al que siguió perteneciendo, (que) reivindicó el tango y su epígono en poesía: Evaristo Carriego. Hizo conocer en nuestro país a los valores más importantes de la poesía y la plástica europeas y ejerció una función renovadora en nuestras letras".

En los poetas "políticos" se mantiene el tono mientras más "comprometido" es el tema. ¿Tú me dices que toda poesía es política? Sí, puesto que el hombre es un animal poético, como Aristóteles quiso decir.

"Guernica" pareció difamación. Años de stalinismo furibundo. Picasso no era realista. ¿Cómo leer esta pintura? Realismo y realismo. Picasso fue Guernica y Guernica fue España.

El estilo. Los jefes de gobierno. Lenin prefería Pushkin a Mayakovsky. Stalin oficializó a Mayakovski. El sistema estrófico fue desbaratado por éste y sus líneas poemáticas se llenaron de grandes blancos para tomar aliento, de cascadas de vocablos y de sílabas. Como lo había hecho Mallarmé con sus "dados que no abofian el azar".

Si toda poesía es política una rema en un sentido y la otra en el opuesto. Me quedo con la que rema en esta dirección de Bertolt Brecht: "Es lo mismo fundar un banco que asaltar un banco". González Tuñón es abierto y cordial, conversador con humorismo. No tiene ese carácter predicador, perentorio, primario de la poesía de mera propaganda elemental. Sonríe con gravedad, llena de sentimiento sin sentimentalismo. Suave su rosa blindada que no cesa de ser rosa.

El coloquio que de inmediato o en lo inmediato procede de Jules Laforgue, que de nuevo lo descubrió en Paroles de Jacques Prevert (acaba de morir), que tuvo sus meses surrealistas, lo intuyó

en Raúl González Tuñón. Prevert escribió *Complaint de Vincent*, que dedicó a Paul Eluard. A esta ligereza las preceptivas literarias suelen llamarle "poesía menor". Ligereza que suele guardar poesía más intensa que odas que ruedan sus piedrotas. Sus sonoros toneles de aire.

Breton defendió a Louis Aragon cuando éste publicó *Frente rojo* y el propio Partido Comunista Francés lo atacó. De esos años (1932...) es *Crítica de la poesía*, de Eluard. Son siete líneas:

"Que se comprenda bien yo odio  
el reino de los burgueses  
El reino de los policías y  
los curas  
Pero odio aún más al hombre  
que no lo odia  
Como yo  
Con todas sus fuerzas.  
Yo escupo a la cara del hombre  
más pequeño que su natural  
Que a todos mis poemas no  
prefiera esta "Crítica de  
la poesía".

Me he detenido en una faceta de la poesía de González Tuñón. Se trazaría su vida con sus poemas que son crónicas de viajes geográficos, sentimentales y amorosos. Su Buenos Aires con sabor de Boedo. ¿Hasta qué punto se libró de los "poncifs" en sus poemas? Un sentido popular en el cual el pueblo es popular. Poesía popular aristocrática. Poesía aristocrática popular. En todo, en primer término, la autenticidad. Neruda tenía tal virtuosismo poético que siempre parecía legítimo.

González Tuñón pasó para Cuba en febrero de 1963. Del aeropuerto llegó a casa. No lo había visto nunca antes. Se presentó al llegar. Traía de Buenos Aires mi dirección y como dispondría de algunas horas antes de tomar el

avión para La Habana vino a verme. Comió con nosotros. Lya salió un momento en busca de una botella de Beaujolais. En su libro *Demanda contra el olvido*, leo el poema *Soslayando México* del cual ofrezco nada más la estrofa primera y la última:

"Por la Tasqueña  
Y a la luz de este México  
difícil  
fuimos hasta la casa de Lya  
y Luis Cardoza y Aragón.  
(Callejón de las Flores, una  
súbita esquina,  
quizá poblada antaño por  
los últimos duendes. . .)

Me gustaría mucho retornar  
a este sitio  
en un México vuelto a aquel  
clima de Cárdenas  
sin los kodaks del FBI que  
nos retrata. . .  
En un México menos receloso  
que rescate el mandato de Zapata.  
Me gustaría mucho retornar

a esa esquina,  
hablar de versos y tomar un trago.  
Te contaría de Cuba  
Le daríamos jaque a la  
esperanza.



Leer a González Tuñón es encontrarse, siempre, con muelles, puertos, viajes, hombres de mar, mujeres, cafetines y, al final, un barco en una botella. ¿Es así, o es ésta simplemente mi lectura, el sentido semántico en cuya movilidad me apodero de lo que él escribió? ¿Es su nostalgia o es mi nostalgia, su *saudade*, para ser más exactos, su "nostalgia de vivir un sueño hermoso", como dice una bella canción de mi país esto es, hacia el futuro-, o mi recordación, mi manera de olvido?

Al final, tras tantos esfuerzos por sistematizar, cientizar, explicar el proceso creativo -y su complemento: la lectura- volvemos a Anatole France, no hay de otra, para entender que la crítica -tras su larga aventura- sigue siendo "una especie de novela para uso de espíritus avisados y curiosos" y que "toda novela bien entendida es una autobiografía". Esto, en última instancia no lo desmiente nadie, a pesar de todos los esfuerzos racionalizadores y sistematizadores. Para Anatole France, por ello, "es buen crítico el que cuenta las aventuras de su alma en el seno de las palabras maestras".

Y bien, a riesgo de que esto sea falso, de caer en la tan vilipendiada "crítica impresionista" (que siente el lector frente al texto), mi contacto con la poesía de González Tuñón no puede darse -no se da, de hecho- sino a partir de mi (nuestra) comunidad de evidencias, desde aquel "volver a ser niño otra vez/ y andar entre los marineros/", hasta aquella conciencia de que, siempre, "un puerto y otro puerto y otro".

Se trata, en realidad, de una característica, en mi caso, nacional. Antes de los incas y aun de los caras o shirys (integradores, estos últimos, de una confederación de pueblos que cubría todo lo que es actualmente el territorio del Ecuador, desde Imbabura hasta el Azuay), tuvimos, entre mil 800 y 3 mil años antes de Cristo, la llamada cultura Valdivia, que "duró aproximadamente cinco siglos" y estuvo constituida por "colonias de pescadores dispersas en la costa" (José Ron, *La bufanda del sol*, Quito, 1977), y la isla Puná fue, en los tiempos de las grandes culturas precolombianas, una especie del Canal de Panamá de nuestros días: llave de la navegación.

El barco y el viaje, pues, el mar, la pesca, el puerto, nos son consustanciales, desde Guayanay, hijo de Quitumbe y Llira, que quiere decir "golondrina" y carga su estigma -el viaje-, quien empezó en Puná, según la leyenda, la fundación del país, hasta los días actuales en Guayaquil, en Esmeraldas, Manta, Bahía, etcétera, a todo lo largo de la costa ecuatoriana, donde todo muchacho esperaba desesperadamente el momento de hacerse "vaporino", es decir irse en un vapor", en un barco, "embarcarse".

Abrir las páginas de ese excelente poeta que es González Tuñón, ese militante íntegro, ese hombre bueno, es, por eso, para mí, ver el mar. No digo que sea una lectura correcta ni totalizadora. No. Es, sencillamente, mi lectura, una lectura donde salta, de pronto, esa *saudade* que Raúl González Tuñón conservó siempre porque no llegó a cumplir: "... dormir en un

## Cronología

- 1905: Nace en Buenos Aires Raúl González Tuñón.
  - 1922: Publica sus primeros poemas en las revistas *Caras y Caretas* e *Inicial*.
  - 1923: Participa en la redacción de la revista *Proa*. Colabora en el periódico *Martín Fierro*.
  - 1926: Publica su primer libro: *El violín del diablo*.
  - 1928: *Miércoles de ceniza*.
  - 1929: Viaja por primera vez a Europa.
  - 1930: *La calle del agujero en la media*.
  - 1932: Corresponsal de guerra del diario *Crítica* (guerra del Chaco).
  - 1933: Funda la revista *Contra*. Es detenido y procesado.
  - 1934: Viaja a España y se radica en Madrid. Amistad con García Lorca, Neruda, Miguel Hernández.
  - 1934: *El otro lado de la estrella* y *Todos bailan. Poemas de Juancito Caminador*.
  - 1935: *La Rosa Blindada*.
  - 1937: Participa en la defensa de Madrid.
  - 1939: *La muerte de Madrid*.
  - 1940: Se radica en Chile.
  - 1941: *Canciones del Tercer Frente*.
  - 1943: *Himno de Pólvora*.
  - 1945: *Primer Canto Argentino*.
  - 1952: *Hay alguien que está esperando*.
  - 1954: *Todos los hombres del mundo son hermanos*.
  - 1957: *A la sombra de los barrios amados*.
  - 1963: Viaja a Cuba como jurado del Premio Casa de las Américas.
  - 1963: *Demanda contra el olvido*.
  - 1971: *La veleta y la antena*.
  - 1974: Muere en Buenos Aires, el 14 de agosto.
- En distintas épocas de su vida viajó por diversos países de Europa y América, visitó China y la Unión Soviética y participó en reuniones contra el fascismo.

# EL GALLO ILUSTRADO 792

Suplemento Dominical de **EL DÍA**

México, D.F., Domingo 28 de Agosto de



Raúl González Tuñón:

## Demanda Contra el Olvido



Acuarela de Myriam Holgado



## Raúl González Tuñón: Demanda Contra el Olvido



## Poesía Alta de América

Luis CARDOZA  
Y ARAGON

El Gallo Ilustrado convoca hoy a testigos y actores de la literatura latinoamericana para que nos hablen de Raúl González Tuñón, uno de los más grandes (y menos conocidos) poetas de América Latina.

Hace muy poco, la Casa de las Américas, publicó una antología de los poemas de Raúl González Tuñón. Hoy, a través de estos testimonios, nos acercamos al hombre, al poeta, al aventurero Juancito Caminador, al compañero de Neruda y García Lorca, al luchador antifascista, al cantor de las islas y los puertos.

Colaboran en esta "demanda contra el olvido": Nicolás Guillén, Luis Cardoza y Aragón, Miguel Donoso Pareja y Pedro Orgambide.

# González Tuñón

Nicolás GUILLEN

Este verano agonizante nos ha traído una mala nueva: la muerte de Raúl González Tuñón en su Buenos Aires natal, en su Buenos Aires querido, como dice el tango. Raúl era joven todavía, o mejor dicho, no era viejo "ya". Había venido al mundo en la capital argentina, en 1905. Desde los comienzos de su vida, la literatura lo atrajo, casi podría decirse que con violencia, con fuerza irresistible. A los 17 años aparecieron sus primeros trabajos en una revista titulada *Inicial*; luego en *Proa*, y más tarde en *Martín Fierro*. Por fin, a los 20 lanzó su primer libro, *El violín del diablo*. Este libro no pasó inadvertido en el medio literario porteño: lo elogió Ingenieros y con éste, *Payró*. Por último, lo hizo Güiraldes, que se hallaba entonces en la cumbre de su prestigio intelectual y ostentaba su blasón de más brillo, *Don Segundo Sombra*.

Ya en el camino del éxito Raúl recibió en 1928 el Premio Municipal de Poesía, que le abrió el camino de Europa, de donde al regresar publicó *La calle del agujero en la media*. Se vio perseguido por Uriburu. Viajó al Brasil durante el gobierno de este mandón, fundó al regreso una revista, *Contra*; sufrió procesos. . . Un poema suyo, *La brigada de choque*, levantó gran escándalo a causa de una orden de prisión dictada contra él. La protesta internacional alcanzó tal magnitud que la orden fue revocada.

Recuerdo a Raúl González Tuñón en los días de la guerra civil, en Madrid, donde lo vi por primera vez. Era un hombre vivo, móvil, que hablaba a veces en voz baja y con extrema cortesía, como si se hiciera perdonar la palabra. Simpatizamos, compartimos luego la vida de París, con encuentros en Buenos Aires y en Moscú.

La última vez que estuve yo en Argentina, nos veíamos con frecuencia. Pocos días antes de mi partida me despidió con otros amigos en La Boca, en un restaurante que todo el mundo conoce, *El pescadito*. Al triunfo de la revolución cubana Raúl estuvo entre nosotros.

González Tuñón fue un poeta de gran aliento y de escritura muy personal. Como él mismo decía, o mejor dicho, como él repetía (recordando a Lautréamont), la poesía debe ser hecha para todos —y así es la suya—. El verso en Raúl es consistente, amplio, sólido. Supo tratar con decoro y elevación la vida popular argentina, como en los viajes de su Juancito Caminador, y en general, en toda su obra, sensual, violenta, tierna, dulce, universal.

Desde los primeros momentos de la insurrección minera en Asturias, tomó el partido de los hombres del carbón, y no cesó de esforzarse porque los poetas se alinearan junto a éstos. "Clamaba yo —dice González Tuñón en alguna parte— porque el poeta tomara su puesto en la lucha no sólo como hombre sino también con su poesía, esto es, el compromiso virtual que contrae el poeta con su tiempo, en determinado momento, cuando la poesía es también un arma".

La muerte de González Tuñón es un duro golpe para la poesía americana, por la revolución en nuestro continente, como ejemplo que fue —que es— de militancia intelectual en el vasto frente de lucha por una vida más alta y pura. Son muchas, por cierto, las referencias que hay en la obra de este gran poeta a los pueblos más diversos, tomando partido por ellos, o simplemente acariciándolos y consolándolos. La referencia que toca a Cuba está en un poema titulado *Polka de la tarjeta de cartón* y dice así: *Época en que se formaba / corrillo al cantor del Bajo, / y Buenos Aires fumaba / cigarrillos Vuelta Abajo*".

Este texto, que se publica por primera vez en México, fue escrito por el poeta cubano Nicolás Guillén hace tres años, con motivo de la muerte de su amigo Raúl González Tuñón. Pertenece a los originales de la *Valoración Múltiple de Raúl González Tuñón*, que prepara Pedro Orgambide para Casa de las Américas.

Conozco mal, debo reconocerlo, la poesía directamente política escrita en América. La clara intención de ella me exige que quien la escribe no sea un farsante. Y, obviamente, que tenga intensidad, aura y precisión. Que sea poesía.

Toda poesía es social. De Mallarmé a Mayakovsky. Nada es ajeno a la poesía. Su bien lo toma donde lo encuentra. Nada se le hurta, según la inclinación y la capacidad. La temática política más patente es tan legítima como la amorosa. Son variantes de la poesía mística, del legendario canto de Orfeo. Tenemos un Juan de la Cruz; todavía no un Juan de la Hoz.

Raúl González Tuñón, César Vallejo y Pablo Neruda escribieron la poesía más alta de la guerra española en nuestro continente. Su obra es menos conocida. En los tres es memorable. Mi preferencia iría a la de Vallejo. Es evidente que las luchas sociales han ocupado y ocupan espacio tenso y excepcional en la poesía contemporánea.

Pedro ORGAMBIDE

# Recordando a Raúl

**L**A primera vez que lo vi fue en 1945, al final de una tumultuosa manifestación, en una cálida lechería, cercana al Congreso. Estaba con otro querido amigo, el poeta José Portogalo. El nos presentó. Me sentía bastante incómodo con mi cuerpo apaleado, la ropa en desorden y mis dieciséis años, con un volante en un bolsillo y el manuscrito de un poema en el otro. Allí estaba Raúl González Tuñón "en persona". Sabía sus versos de memoria, versos que hablan del mar y la aventura, y esos otros del poeta que, como decía Neruda, "fue el primero en blindar la rosa". Yo quería ser como él, escribir a los veinte años un libro hermoso como *El violín del diablo*. En ese momento éramos amigos. Raúl nos contaba anécdotas de Carlos de Púa, el poeta lungardo que compartió con él su amor por los barrios humildes, por el tango, por las señoritas de las orquestas de señoritas y las victrolas que todavía, en esa época, adornaban de melancolía el palco del café. También recuerdo que ese día Raúl me habló de su hermano Enrique, el escritor muerto hacía poco. Me acuerdo de la nota que había publicado Raúl en el periódico *La Hora*, la despedida fraternal a Enrique, ese demorarse por las calles que deambularon juntos, donde estaba el frutero, el buhonero sirio, la muchacha que baldea la vereda, los niños indiferentes a la muerte, los vagos, los ganapanes, los pillos, los diareros, toda esa gente que Enrique había llevado a su prosa y Raúl a sus versos. Portogalo evocó a Enrique como al profundo conocedor de tangos, que había sumado a su mitología algunos personajes. "Pero el bailarín sos vos", dijo Raúl y me contó que Portogalo, después de trabajar de albañil, se había ganado la vida como bailarín profesional. (Raúl también fue un buen bailarín de tangos. Como Leopoldo Marechal y Ricardo Güiraldes). Cuando la calle quedó despejada de carros policiales y otras molestias, nos fuimos caminando hacia el centro. Raúl recordó otras manifestaciones, las primeras que vio de niño, en los hombros de su abuelo Manuel Tuñón. "Parecen las mismas; dejan olor a pólvora y voces en el aire ¿no? Y las voces se quedan en la lluvia", dijo, mientras avanzábamos por la calle húmeda, bajo una garúa mansa, una llovizna como de tango. Algunas horas después, frente al vaso de vino, le leí los versos que llevaba en el papel arrugado. Me dijo

que los iba a publicar en la página literaria del periódico *Orientación* y me preguntó si quería trabajar con él. Claro que quería, era lo que más quería en el mundo.

Me venía riendo solo en el tranvía. Oí que el guarda le decía un pasajero: "¿Qué va a hacer? A esta hora viajan los borrachos y los locos."

Buenos Aires, 1947

Raúl amaba el olor a tinta de las imprentas, el ágil movimiento del tipógrafo que coloca las líneas de metal o las saca con algo de prestidigitador, de enloquecido jugador de dominó a la hora de cierre del periódico. A la madrugada, bajo el polvo amarillo, el olor de los ácidos de los fotograbadores, entre esos linotipistas tan cultos y polémicos, que siempre saben más gramática que uno, solíamos encontrarnos con Raúl en el viejo local de *Noticias Gráficas*. Los domingos subía al taller Pablo Rojas Paz, el delicado poeta tucumano que escribía sus cróni-

cas de fútbol con el seudónimo "El Negro de la Tribuna". El seudónimo le venía bien al poeta, tan moreno, con su boca de mulato y los ojos tristes y burlones a la vez. El Negro (que fue uno de los grandes cronistas deportivos de Argentina y sin duda el mejor de su época) escribía por aquel tiempo relatos bellísimos de su lejano Tucumán y conversaba la poesía de Stephan Mallarmé. Otro de los que llegaban era el poeta González Cabalho, uno de los mejores cronistas policiales de aquellos tiempos. Su éxito, creo, consistía en que siempre estaba del lado del ladrón. Una noche Raúl, improvisaron, a la manera de los payadores, un memorable contrapunto acerca de la poesía de François Villon, de la afición a la taberna y la aventura. Dejamos el diario y echamos a caminar por esas calles que Raúl conocía palmo a palmo. Fuimos a comer a un fondín, frente al Mercado de Abasto. Los camiones rebosantes de verduras y de frutas, llenaban la calle. El puchero y el vino fueron generosos. Era una hermosa noche, empañada, en parte, por un compañero muy sectario, que recitaba, sin fervor, su catecismo político. Mi extrema juventud hizo que me violentase inútilmente. Raúl se interpuso. El otro se fue. Al salir de la fonda, ya con la luz del día, Raúl me dijo, entre triste y burlón:

-Lo que ocurre, Pedro, es que la madrugada y la Revolución cada vez tienen peores compañías.

En este tiempo, la Avenida de Mayo, en Buenos Aires, era una sucursal de Madrid en el exilio. Ex combatientes del legendario 5º Regimiento, voluntarios de las Brigadas Internacionales, poetas de "la España peregrina", se daban cita en esos cafés de la Avenida de Mayo, donde se fundaban editoriales, se intercambiaban trabajos y se revivía la pasión y el duelo de Guernica. Pasaba Rafael Alberti y María Teresa León, Clemente Cimorra con un clavel en la solapa, Paco Aguilar con su laúd. "Voy a visitar al maestro", decía y tomaba el tren hacia la Córdoba argentina donde vivía don Manuel de Falla. Me recuerdo de Raúl saludando a sus amigos, compartiendo los recuerdos todavía cercanos de la guerra civil, caminando con ellos hacia un local donde leyeron sus poemas Pablo Neruda, León Felipe, Raúl González Tuñón, Rafael Alberti.

Fue un día memorable. Rostros hirsutos de campesinos, de obreros, jornaleros, milicianos, mujeres que llegaban de los mercados de España, de navegaciones, de la viudez, del miedo, niños que no verían a sus padres, todos estaban allí, oyendo a sus poetas, a los hombres que podían traducir en palabras lo que ellos habían vivido diez años antes. Uno de esos poetas era Raúl, el amigo de Miguel Hernández, el que había estado en La Casa de las Flores con García Lorca y con Neruda, el sobreviviente de los grandes naufragios, el de los congresos antifascistas y los viajes azarosos y también el poeta de los fondines y la marinería, de las pensiones tristes, de los barrios, el admirador de Buster Keaton y los pianolas y las postales cursis, el amigo del circo, el compañero fraternal, el que decía: "Traigo la palabra y el sueño, la realidad y el juego de lo inconsciente, lo cual quiere decir que yo trabajo con toda la realidad". Y así era. La selección de su poesía que acaba de publicar Casa de las Américas, lo vuelve a confirmar una vez más.



Trae un hermoso prólogo. Lo firma el poeta cubano Félix Pita Rodríguez.

## LA HABANA, 1977

Félix Pita Rodríguez ha sido un gran viajero, como el argentino Raúl González Tuñón, que le dedicó uno de sus más bellos poemas: **El tren blindado de Mieres**. Fue esa dedicatoria la que me impulsó ir a visitar a Félix en La Habana.

-Lo bueno es la alegría bien repartida, que no haya niños con hambre ni viejos sin techo- me dijo el poeta Félix Pita Rodríguez en cuya casa funciona un CDR (Comité de Defensa de la Revolución). Desde hace muchos años, como él dice, es un bolchevique sin partido. Tal vez desde 1927, cuando saludó al compañero campesino, o antes, cuando sus ojos de niño descubrieron junto a la maravilla de vivir, la injusticia que la empañaba.

Es uno de los grandes poetas de Cuba. Tiene ahora 68 años y los jóvenes descubren en él a un precursor de la aventura.

-La doble aventura -dice- ir siempre hacia otro lugar y estar aquí.

De pronto ví, como en un espejo, el rostro de Raúl en el de Félix, un rostro de muchacho pícaro que sobrevive a las miserias del tiempo, la misma mirada...

Se lo dije.

-Es curioso: hace muchos años, a fines de los años veinte, Natalio Botana, el director de *Crítica*, el famoso magnate del periodismo de la Argentina de esa época, me dijo lo mismo.

-Tal vez no sea parecido físico sino algo de adentro, una actitud...

-¿No es igual a Raúl? -decía- Botana- ¡Digan si no es igual!... Botana viajaba con su corte. Recuerdo que entre sus invitados iba el periodista y escritor que firmaba sus trabajos con el seudónimo de Vizconde de Lascano Tegui... ¡Linda gente!... yo le escribí unos versos a Botana en el que hablaba de su andar pausado... Fue en ese tiempo cuando tuve las primeras noticias de Raúl. En 1934, en Madrid, lo conocí personalmente. A partir de ese momento fuimos como hermanos.

Mientras habla, advierto que el parecido entre Félix y Raúl es mucho más profundo que el de un rostro, un gesto que la memoria trata de reconstruir penosamente, porque ahora, en esta casa de La Habana, estoy más cerca de Raúl de lo que estuve en toda mi vida, desde los quince años, cuando descubrí sus versos desfachatados, versos que recorrían el laberinto de los bajos fondos, los parques de diversiones, los tugurios, los puertos, las cantinas, los escaparates, la barajas, las clínicas de muñecas, las milongas, los barrios, las trincheras del mundo.

-En 1937 volvimos a encontrarnos en París. Entonces, los escritores antifascistas... (hace cuarenta años; no puedo dejar de pensar en eso, en cuarenta años de lucha, cárceles, exilios, torturas, muertes).

-Estaban Pablo Neruda, César Vallejo, Pablo Rojas Paz, Octavio Paz, Nicolás Guillén, Juan Marinello, Alejo Carpentier...

Puedo imaginar a los escritores reunidos, lo mismo que nosotros cuarenta años más tarde, preguntándonos por la función de nuestro oficio o nuestra responsabilidad, imaginar las charlas y las voces de Raúl y Félix, y también la risa y la alegría, que es una vertien-

do lo lleva a las calles del puerto y al famoso Paseo de Julio donde los marineros del mundo se emborrachan y se divierten como niños mirando a la bailarina que se desnuda en el kinetoscopio (ese precursor del cine que fascinara, a fines del siglo XIX a Fray Mocho, el maestro de la picaresca argentina).

Oye a los payadores del suburbio, remeda al poeta dominical y copia los versitos del cartero. De esas bellas pobrezas alimenta su primera poesía, la rima caprichosa, el verso rongo, semejante a "la musa de la mala pata" de su amigo Nicolás Olivari. Saltimbanquis, mujeres fatales del cine mudo, cómicos de la legua, virgenes locas, ecos de Evaristo Carriego, acompañan a Raúl en sus primeras excursiones por los barrios y el subur-

do de la poesía de ambos, como el lirismo y la aventura.

-Y otra vez España. Allí nos vimos día tras día y vino tras vino. ¿Sabes? Lo que hacía tan poeta a Raúl era su tremenda ternura. Lo vi estremecerse ante cualquier situación. Lo que para uno era un arañazo para él era una herida hasta el hueso. Quería que el mundo fuera bello, que fuera bueno. Esa era su condición de comunista.

Ha comenzado a llover y Amparo Mom viene en el poema de la lluvia de Tuñón, viene en el cálido aire de La Habana que moja los rostros del olvidado.

-Lo vi muchos años más tarde en Buenos Aires, después de la muerte de Amparo... des-amparado ¿sabes? ya no era el mismo. El tiempo de Raúl, el tiempo de su plenitud, fue el de España, lo recuerdo en La Casa de las Flores de Pablo Neruda. Lo estoy viendo junto a Miguel Hernández, con su cara de campesino y su uniforme de soldado. Hay una ponchera enorme y muchas frutas...

Félix está en La Casa de las Flores todavía. Con Raúl. En su estudio de La Habana lo rodea un desorden de papeles, libros, pinturas de vanguardia de los años 20-30, el cuidado y el cariño de su compañera, la solicitud de los jóvenes. Nos cuesta separarnos.

El auto espera bajo la lluvia. Es hora de irse.

## EL POETA ADOLESCENTE

Raúl González Tuñón nace en el babélico barrio del Once, en Buenos Aires, en 1905. Su infancia callejera se nutre de imágenes furtivas y voces de inmigrantes, de los duros oficios y la magia popular de los organilleros, de los bailes de conventillo a los que se invitaba con tarjeta de cartón, de la etiqueta y el aroma del cigarrillo "Vuelta Abajo". Frecuenta los corralones, las herrerías, el circo de Frank Brown, las historias de cow boys de Bert Harte, el New York pícaro y sentimental de O'Henry, las asambleas proletarias y las chicas del music-hall. Descubre el encanto de la muñeca y el maniquí y el Museo de Cera, la magia de los daguerrotipos, del vals que toca una muchacha en el piano del modesto conservatorio de barrio. Asiste al Colegio Nacional Central "gigante pétreo que me mataba de álgebra". A los quince años escribe un poema herético en el que encomienda su corazón canalla a la Virgen de Luján. Descubre al barco en la botella e inventa sus primeras navegaciones, sueña los puertos que verá alguna vez. Su afán vagabun-

# Proponen en Argentina Crear un Estado Republicano, Representativo y Federal

\* Así lo Señala en el Documento de Trabajo del Proyecto Nacional Elaborado por el Ministerio de Planteamiento

(AFP y EFE)

BUENOS AIRES, 28 de agosto.— La instauración de un nuevo estado basado en el régimen republicano, representativo y federal "adaptado a la época", es la propuesta política del actual gobierno militar argentino.

Así se especifica en el documento de trabajo Proyecto Nacional preparado por el Ministerio de Planeamiento, y que resume el pensamiento que en torno a los temas políticos, sociales y filosóficos, anima a la junta militar gobernante.

El documento —que consta de 119 carillas— ha sido puesto a la consideración de personalidades relevantes e instituciones representativas del país, como un primer paso para conocer la opinión de todos los sectores en torno del nuevo proyecto de país planteado por el actual gobierno argentino.

En su parte sustancial, dedicada a analizar "la sociedad deseada" para el futuro, se establece que "en la concepción occidental y cristiana el Estado y la sociedad no se identifican", pero sin desconocer el hecho de que el Estado tiene una gravitación imposible de desconocer.

Se señala al respecto que "la misión fundamental del Estado es el logro del bien común entendido como la promoción armónica de los derechos de la persona, de los cuerpos sociales intermedios y de la sociedad en orden a su respectiva perfección".

En lo jurídico institucional el documento plantea "la plena vigencia de los derechos y garantías individuales", lo que se une al "cumplimiento de los deberes y responsabilidades por los individuos".

Tras expresar que en lo político se hace necesario adaptar a la época el tradicional sistema republicano y federal, el documento plantea el fortalecimiento de las estructuras sociales de la comunidad, tanto de orden cultural como económico, comenzando con la familia.

## LLEGAN REPRESENTANTES DE ORGANIZACIONES SINDICALES

Entre tanto, para cumplir una misión de "información, solidaridad y fraternidad con el movimiento obrero argentino", comenzaron a llegar a Buenos Aires dirigentes de la Confederación Mundial del Trabajo (CMT) y de la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT).

# Habrà un Centro Pesquero en Tierra del Fuego

BUENOS AIRES, 28 de agosto (EFE).— El Banco Nacional de Desarrollo otorgó un aval de 30 millones de dólares para la instalación de un complejo pesquero en la ciudad argentina de Ushuaia, en tierra del fuego, que procesará 70 mil toneladas de pescado anuales y con un ingreso en divisas superior a los 18 millones de dólares, se informó oficialmente.

Este aval garantizará la operación financiera que ha proyectado Antártida Pesquera e Industrial, S.A., una empresa que pertenece al grupo Intersur, S.A., que tiene mayoría de capital nacional y está asociada con Santo Domingo e Hijos S. de R. L., de Vigo, España.

El complejo industrial —que se levantará en la ciudad más austral del mundo— contará con cuatro buques pesqueros congeladores, dos buques mercantes frigoríficos y una nave para realizar estudios oceanobiológicos totalmente equipada para desarrollar investigaciones científicas referentes, especialmente, a las existencias pesqueras en el Atlántico sur. Esta nave tiene 73 metros de eslora y un tonelaje bruto de mil 400 toneladas.

## Excelsior

"Anunciación", cortometraje del realizador argentino Marcelo Epstein, se exhibirá a las 18 horas en la galería El Agora, Insurgentes Sur 1632.

29.8.77

Excelsior.



EVA PERON E Ingrid Pitt

## Ingrid Pitt Encarna a Eva Perón

LONDRES, 28 de agosto. La actriz Ingrid Pitt, conocida en Inglaterra como "La reina del horror del cine", encarna ahora a Eva Perón.

En el papel de Juan Domingo Perón estará Anthony Quinn.

Ingrid Pitt ha estado ya en dos ocasiones en Buenos Aires para familiarizarse con el ambiente. Pero deberá permanecer varios meses en filmación en Argentina, para rodar el multimillonario filme que tiene la pretensión de ser la epopeya del peronismo, el movimiento que transformó a toda una nación, partiendo de una mujer que llegó a ser proclamada incluso "La santa de América".

El Día .

# En 1976 se Recrudesció el Proceso Inflacionario en América Latina

## Más del 80 por Ciento de la Población Sufrió sus Consecuencias, Dice la CEPAL

SANTIAGO DE CHILE, 29 de agosto (AP).—El proceso inflacionario en América Latina se recrudeció durante 1976 y más del 80 por ciento de su población sufrió las consecuencias de inflaciones muy activas, dice hoy un informe de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL).

Una reseña de la economía latinoamericana examina los principales aspectos de la inflación por la CEPAL, cuya sede está en Santiago.

"Durante 1976 la región en su conjunto experimentó un recrudecimiento de su proceso inflacionario" y la elevación media de los precios fue cercana a 64 por ciento, "tasa algo mayor a la correspondiente a 1975 y mucho más alta que la de años anteriores" dice el informe.

Si del promedio se excluyen los 2 países con inflaciones de más de ciento por ciento —Argentina y Chile— "el recrudecimiento anotado es aún más evidente, más de 30 por ciento en 1976 frente a 19 por ciento el año anterior".

El informe expresa que al distinguir grupos de países con algunas similitudes, los del Cono Sur, los más grandes y poblados y finalmente los restantes, el panorama se esclarece y resulta más fácil establecer las principales causas de sus carencias inflacionarias.

Señala que los 3 países del Cono Sur, Argentina, Chile y Uruguay, que comprenden un 13 por ciento de la región, "experimentaron variaciones de precios altos pero muy similares durante 1976".

Argentina tuvo una inflación del 347.5 por ciento en comparación con 334.8 de 1975, mientras Chile bajó considerablemente su tasa a 174.3 frente a 340.7. Uruguay tuvo un 39.9 por ciento, casi la mitad de 1975, que fue de 66.8 por ciento.

Brasil, Colombia, México y Perú, que comprenden más de los 2 tercios de la población latinoamericana, "experimentaron una significativa agudización de su ritmo inflacionario".

"El alza media de los precios subió en ellos de 24 a 37

por ciento en 1976. Además, en cada uno de ellos la tasa de inflación se incrementó fuertemente".

Los antecedentes permiten concluir que "más del 80 por ciento de la población de América Latina sufrió las consecuencias de inflaciones muy activas, independientemente de sus cambios de ritmo, aceleraciones o bajas", dice CEPAL.

Para los 7 países considerados, la inflación en 1976 osciló entre 24 por ciento (México) y 347.5 por ciento (Argentina).

El documento explica que en los países restantes, la evo-

lución inflacionaria en 1976 fue muy diferente.

"En ellos, la tasa promedio de las alzas de los precios declinó por segundo año consecutivo y fue inferior a 8 por ciento, la menor desde 1973".

Sólo en 3 de ellos —Guatemala, Guyana y Panamá— se registraron alzas de precios superiores al año anterior.

"Puede decirse que sólo esa fracción de la población latinoamericana —menos del 20 por ciento del total— se benefició con grados variables de estabilidad de precios en 1976", agrega la CEPAL.

Demandan al Gobierno Argentino

El Sol

## Que Indague 'Exhaustivamente' Cumbre de Militares la Desaparición de Periodistas de América en Managua, Nicaragua

BUENOS AIRES, 29 de agosto (AP, DPA y Latin).— Los editores de diarios de Argentina recordaron hoy el "clima de inseguridad" que rodea al ejercicio del periodismo en este país y solicitaron al gobierno militar "indagaciones exhaustivas" sobre la desaparición de muchos hombres de prensa y escritores, secuestrados por organismos paramilitares.

En tanto, gran repercusión tuvieron aquí las declaraciones hechas en México por el ex ministro de Interior argentino, Esteban Righi, en favor del ex Presidente Héctor Cámpora, asilado desde hace más de un año en la embajada mexicana en Buenos Aires y a quien el gobierno militar se niega a entregarle su salvoconducto para abandonar el país.

Righi afirmó que la actitud del gobierno militar, al demorar la visa para el ex mandatario, está vinculada solamente al "antagonismo" que sienten los militares argentinos por el modelo político que implementó Cámpora, radicalmente opuesto al del actual gobierno, al que calificó de "autoritario".

El ex ministro del Interior, actualmente exiliado en México, hizo responsable a la junta militar argentina por la seguridad de los asilados en la embajada. Junto a Cámpora están su hijo, Héctor Cámpora, y el ex secretario del Movimiento Peronista, Juan Manuel Abal Medina.

Interrogado sobre la presunta vinculación entre el ex Presidente Cámpora y la organización guerrillera Montoneros, Righi manifestó que el ex mandatario fue un "militante unitario que procuró llevar adelante una política para el conjunto del peronismo". "En este sentido —agregó— si algo caracterizó su actividad, fue el no haber participado nunca en experiencias sectoriales, ni de tendencias sectarias "en el seno del peronismo".

Righi, quien ocupó la cartera del Interior durante los dos escasos meses del gobierno de Cámpora, dijo que las imputaciones de "subversivo" que pesan sobre el ex mandatario, nacen del esquema de la actual dictadura militar, que "identifica a toda persona que discrepa con sus métodos como un enemigo que debe ser reprimido".

Recordó por último que "Cámpora fue el protagonista del acceso del peronismo al poder por medios democráticos" y que su proyecto "fue un proyecto integrador, que pretendía que las distintas expresiones que se daban tanto en la sociedad argentina, como en el cuadro interno del peronismo, tuvieran una convergencia democrática y legal".

MANAGUA, 29 de agosto (EFE).— Con el fin de estrechar los lazos existentes entre las fuerzas armadas de América y coordinar su lucha contra el comunismo, se iniciaron hoy aquí las deliberaciones de la reunión preparatoria de la XII Conferencia de Ejércitos Americanos.

Las sesiones se iniciaron en un lugar no revelado de esta capital nicaragüense y a ellas asisten delegados de Estados Unidos, Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Nicaragua, Colombia, República Dominicana, Surinam y Venezuela.

Trascendió que la finalidad de la conferencia es "estrechar los vínculos existentes entre las fuerzas armadas de América, mediante el intercambio de experiencias y estudio conjunto de los problemas de mutuo interés".

Una fuente militar que prefirió permanecer en el anonimato, señaló que otro de sus objetivos es garantizar la seguridad y defensa del continente, por medio de una acción coordinada contra el comunismo internacional.

El Sol.

El Sol

El Día

## Enfrentamiento en el Gabinete de Videla

BUENOS AIRES, 30 de agosto (AP, AFP).— Las versiones sobre discrepancias de la Marina con el ministro de Economía, José Martínez de Hoz, tuvieron hoy virtual confirmación al conocerse declaraciones del comandante en jefe del arma, almirante Emilio Massera, quien pidió rectificaciones en la política económica.

Massera, miembro del triunvirato militar de gobierno, negó que cuestione la política económica oficial, sino "simplemente señala algunas correcciones necesarias, con sentido crítico", para lograr que quienes "tienen más deben dar o cooperar en este proceso, para ayudar a los que menos tienen".

En declaraciones a la prensa en Mar del Plata, el almirante añadió que "si hay libertad de precios debe haber libertad de salarios".

En medio de la expectativa despertada por las críticas de la Marina y para aclarar el panorama—según los observadores locales— Martínez de Hoz expondrá hoy ante los comandantes de las fuerzas armadas sus planes a corto y mediano plazo.

Mientras tanto, dirigentes de la Confederación Mundial de Trabajadores (CMT) y de su filial con sede en Caracas, la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT), se entrevistaron hoy con el ministro de Trabajo, general Liendo, a quien le reclamaron el cumplimiento de los convenios internacionales sobre materia laboral.

## Cede en Brasil y Argentina la Inflación

BRASILIA, 30 de agosto (AFP).— La tasa de inflación en Brasil en 1977 será inferior a 40 por ciento, según estimaciones hechas por el ministro de Hacienda, Mario Henrique Simonsen, en declaraciones divulgadas hoy aquí.

Consideró como "muy posible" que la inflación quede este año alrededor del 38 por ciento, una tasa inferior al 46.3 de 1976. Simonsen recordó que en el momento la presión inflacionista en el país es inferior a la existente a comienzos del año.

En Argentina, el descenso de la tasa inflacionaria anual del 900 al 150 por ciento es "un éxito importante", afirmó el secretario de Hacienda, Juan Alemann.

### RECLAMAN AL GOBIERNO ARGENTINO EL CUMPLIMIENTO DE LOS CONVENIOS LABORALES INTERNACIONALES

BUENOS AIRES, 30 de agosto (UPI).— Dirigentes de la Confederación Mundial del Trabajo (CMT) y de la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT) presentaron hoy un memorial al ministro de Trabajo reclamando el cumplimiento de convenios laborales internacionales, la liberación de sindicalistas argentinos detenidos sin causa ni proceso y la aparición de 2 de ellos cuyo secuestro fueron denunciados 7 meses atrás.

Décimo Aniversario:

## TANIA - TAMARA - LAURA: UN SOLO COMBATE

Por Hernón U...

**F**ue la única mujer en la fugaz, aunque epopéyica guerrilla de Ernesto Che Guevara en Bolivia. Murió hace 30 años, el 27 de agosto de 1967, en una emboscada tendida por el ejército altiplánico gracias a la información del campesino Honorato Rojas, quien luego pagaría la traición con la misma moneda: la muerte. El próximo 19 de noviembre Tania habría cumplido apenas 40 años.

Nacida Tamara Bunke, se transforma sucesivamente en Haydée González, Marta Iriarte, Laura Gutiérrez, para ingresar a la leyenda con un seco nombre de combate. La personalidad de Tania parece elaborada para asumir un papel en este episodio escenificado por hombres que revivieron hace sólo una década las batallas internacionalistas que protagonizaron los luchadores de la independencia latinoamericana en el siglo XIX. Argentinos, cubanos, boliviana-

nos, chilenos, peruanos reeditan entonces, en pequeña escala, los ejércitos de San Martín, de Hidalgo y Morelos, de Bolívar y a pesar de su fracaso, sólo la historia dirá si como el inicial Libertador derrotado, sembraron también ellos una semilla destinada a fructificar.

En aquel marco internacionalista, Tania está marcada también por la geografía, puesto que nace en Argentina y su quehacer se desarrolla tanto en este subcontinente, como en Europa o en la antillana Cuba. Aquellos nombres ficticios son una necesidad de la tarea que emprende al servicio de la emergente Revolución Cubana bajo la norma que estampa en la primera página de su diario íntimo, en palabras de Nicolai Ostrovski: "He consagrado toda mi vida y mi gran fuerza a lo más hermoso en el mundo, a la lucha por la liberación de la Humanidad".

Tania-Tamara fue una adelantada en el

delicado trabajo clandestino que debía realizarse en Bolivia en vísperas del arribo de Guevara. Laura Gutiérrez —tal es su nombre en La Paz— lo hace tan bien que sus contactos ascienden hasta los hombres que habitan el Palacio Quemado. En su labor hay una sola gran falla: desobedeciendo al jefe guerrillero se queda en el monte y ello le significará la muerte a corto plazo.

Pero, no se trata, por cierto, de un capricho, sino de su afán de compartir toda las vicisitudes de la guerra que enfrentan sus compañeros. Así lo entiende el Che quien le entrega un fusil y la adscribe al grupo de Joaquín —10 en total— eliminado aquel 27 de agosto. Inmerso en la difícil lidia, en otros parajes, Guevara duda de la noticia y el 7 de septiembre escribe en su

Deja a la Página 15

30.8.77  
El Sol.

### Tania-Tamara-Laura: un Sólo Combate

Viene de la Página 4

célebre "Diario de Campaña"; "Radio La Cruz del Sur anuncia el hallazgo del cadáver de Tania la guerrillera en las márgenes del Río Grande; es una noticia que no tiene los visos de veracidad de la del Negro"... El Che no podía saber en ese momento que el cadáver de Tania permaneció 7 días en la ribera del río luego que un compañero trató inútilmente de salvarla al ser arrojada en medio de las aguas.

En los apuntes manuscritos que Tania dejó en La Habana, sus padres leerían más tarde: "Lo valioso que un hombre posee es la vida. Se le da a él sólo una vez y por ello debe aprovecharla de manera que los años vividos no le pesen". La guerrillera había cumplido fielmente la divisa.